

Haier

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МОРОЗИЛЬНИК

МОДЕЛЬ

H3F-295WAA

H3F-295SAA

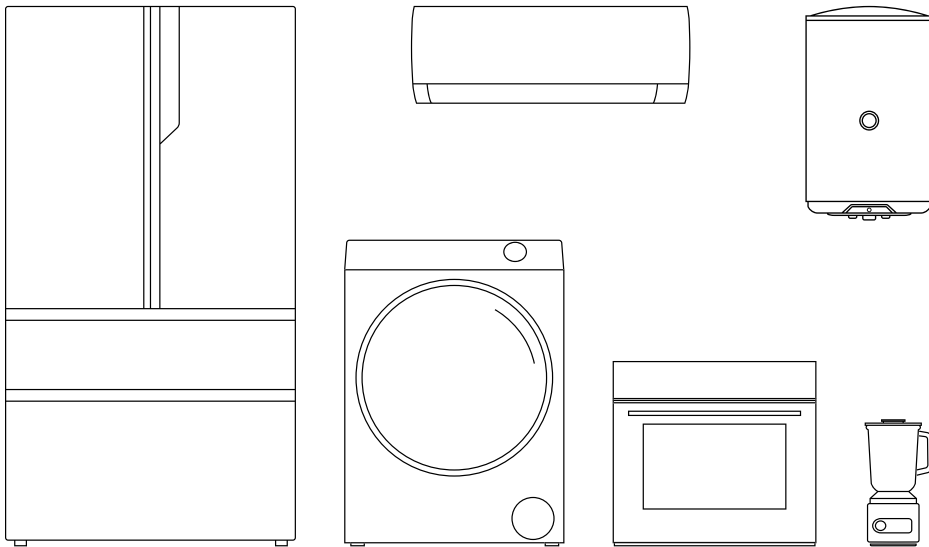
H3F-340WAA

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Благодарим вас за покупку бытовой техники Haier!

Перед использованием внимательно прочитайте настоящее руководство, содержащее важную информацию, которая поможет вам обеспечить безопасную и правильную установку, а также ежедневное использование и техническое обслуживание прибора.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы вы всегда могли воспользоваться им для безопасного и правильного использования прибора.



Haier

СОДЕРЖАНИЕ

1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 3

Меры предосторожности 3

2 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ 8

Распаковка 8

Условия окружающей среды 8

Требования к пространству 8

Зазоры для вентиляции 8

Выравнивание устройства 9

Использование регулируемых ножек 9

Время выдержки перед включением 9

Подключение к сети питания 10

Смена направления открывания двери 10

3 ФУНКЦИОНАЛ 13

Использование по назначению 13

Описание устройства 13

Аксессуары 15

Панель управления 16

Перед первым использованием 16

Включение и выключение устройства 17

Режим ожидания - режим отображения 17

Блокировка и разблокировка дисплея 17

Настройка температуры 18

Режим замораживания (от -16 °C до -24 °C) (B – E) 18

Режим холодильника (4°C) (A) 18

Режим «Суперзаморозка» (E) 18

Зона свежести (F) 18

Режим «Эко» (-16 °C) (B) 19

Функция памяти при отключении электропитания 19

Сигнализация открытой двери 20

Съемные дверные полки	20
Стеклянные полки	20
Рекомендации по энергосбережению	20

4

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

22

Уход и чистка	22
Неиспользование в течение длительного периода	23
Перемещение устройства	23

5

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

24

Поиск и устранение неисправностей	24
Перебои в подаче электроэнергии	26
Технические характеристики	27
Гарантийные условия	28
Служба поддержки клиентов	29

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Условные обозначения



Общая информация и советы



Внимание! – Важная информация по технике безопасности



Экологическая информация

Утилизация



Данная маркировка на изделии, принадлежностях или документации указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы.

Во избежание возможного нанесения вреда окружающей среде или здоровью людей в результате неправильной утилизации отходов, пожалуйста, отделите эти изделия от других видов отходов и утилизируйте их ответственным образом в целях рационального повторного использования материальных ресурсов.



ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травм или удушья!

Хладагенты и газы подлежат специальной утилизации. Перед утилизацией убедитесь, что трубки в контуре хладагента не повреждены. Отсоедините устройство от сети электропитания. Срежьте сетевую кабель и утилизируйте его. Снимите фиксатор двери, чтобы дети и домашние животные не могли быть заперты внутри устройства.

Перед первым включением устройства обязательно прочтите ниже указания по технике безопасности.



ВНИМАНИЕ!

Перед первым использованием

- ▶ Убедитесь в отсутствии повреждений, полученных при транспортировке.
- ▶ Снимите всю упаковку и храните ее в недоступном для детей месте.
- ▶ Перед установкой подождите не менее двух часов, чтобы обеспечить максимальную эффективность контура хладагента.
- ▶ Ввиду большой массы устройства выполнять все манипуляции с ним должны как минимум два человека.

Установка

- ▶ Устройство следует разместить в хорошо проветриваемом месте. Над устройством и вокруг него должно оставаться не менее 10 см свободного пространства.
- ▶ Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- ▶ Никогда не устанавливайте устройство во влажных местах или в местах, где на него могут попасть брызги воды. Брызги воды и пятна вытирайте мягкой чистой тканью.
- ▶ Не устанавливайте устройство в зоне попадания прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- ▶ Устройство должно быть установлено в месте, соответствующем его размеру и целевому назначению, и выровнено по горизонтали.
- ▶ Не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства.
- ▶ Убедитесь, что электрические характеристики, указанные на заводской табличке, соответствуют параметрам источника электропитания. В случае несоответствия обратитесь за помощью к электрику.
- ▶ Устройство работает от источника питания 220–240 В переменного тока, 50 Гц. Аномальное колебание напряжения может препятствовать запуску устройства или привести к повреждению регулятора температуры или компрессора, а также к возникновению ненормальных шумов во время работы. В таком случае необходимо установить автоматический регулятор.
- ▶ Для питания используйте отдельную электрическую розетку с заземлением, обеспечив к ней свободный доступ. Устройство обязательно должно быть заземлено.
- ▶ Не используйте удлинители и многогнездовые переходники для подключения устройства к электросети.
- ▶ Убедитесь, что кабель не попал под ножку морозильника. Не наступайте на кабель электропитания.
- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.



ВНИМАНИЕ!

Повседневное использование

- ▶ Данное устройство разрешается использовать детям в возрасте от 8 лет и старше и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта и знаний, если они делают это под надзором либо если им была предоставлена инструкция по безопасному использованию устройства, и они понимают возможные опасности.
- ▶ Не допускайте нахождения детей в возрасте до 3 лет вблизи устройства без постоянного присмотра за ними.
- ▶ Детям запрещается играть с устройством.
- ▶ Если вблизи устройства наблюдается протечка газообразного хладагента или другого легковоспламеняющегося газа, перекройте клапан трубы, из которой происходит утечка газа, откройте двери и окна и не вытаскивайте из розетки вилку кабеля электропитания морозильника или другого устройства.
- ▶ Обратите внимание, что устройство настроено на работу при определенном диапазоне температур окружающего воздуха:

от 10 до 43 °С. Нахождение в течение длительного времени при температуре выше или ниже указанного диапазона может привести к сбоям в работе.

- ▶ Не ставьте на морозильник неустойчивые предметы (тяжелые вещи, емкости с водой) во избежание получения травм, вызванных падением предметов или поражением электрическим током при контакте с водой.
- ▶ Открывайте и закрывайте двери только за ручки. Зазор между дверями и корпусом устройства очень узкий. Поэтому не просовывайте туда руки, чтобы не защемить пальцы. Прежде чем открывать или закрывать дверь морозильника, убедитесь, что не заденете ею детей.
- ▶ Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионные материалы в этом устройстве или поблизости от него.
- ▶ Не храните в морозильнике лекарства, бактериологические или химические вещества. Данное устройство предназначено для бытового использования. Не рекомендуется хранить в нем материалы, для которых нужно строгое соблюдение температурного режима.
- ▶ В режиме охлаждения без отделения с 4 звездами: данное устройство не предназначено для заморозки продуктов; в режиме замораживания с отделением с 4 звездами: данное устройство не предназначено для охлаждения продуктов.
- ▶ Никогда не храните в морозильнике бутылки или жестяные банки с жидкостями (кроме спиртных напитков с высоким процентным содержанием спирта), особенно с газированными напитками, поскольку они могут лопнуть при заморозке.
- ▶ Если в морозильной камере произошло повышение температуры, проверьте состояние продуктов.
- ▶ Не устанавливайте в морозильной камере излишне низкую температуру. В результате этого бутылки могут лопнуть.
- ▶ Не прикасайтесь к замороженным продуктам влажными руками (надевайте перчатки). Не употребляйте в пищу фруктовый лед сразу после извлечения из морозильной камеры. Существует риск обморожения. **ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ:** немедленно подставьте пораженное место под струю холодной воды. Не пытайтесь оторвать!
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры во время работы, особенно мокрыми руками. Руки могут примерзнуть к поверхности.
- ▶ Всегда отключайте устройство от электросети в случае перерыва в подаче электропитания или перед очисткой. Подождите не менее 5 минут перед повторным запуском устройства, поскольку частый запуск может привести к повреждению компрессора.
- ▶ При очистке внутренних отсеков не пользуйтесь электрическими приборами, если они не соответствуют типу, рекомендованному производителем.
- ▶ В случае повреждения осветительных ламп их замена должна выполняться производителем или квалифицированным специалистом уполномоченного сервисного центра.



LED - Светодиодная лампа

Обслуживание и чистка

- ▶ Дети могут проводить очистку и обслуживание устройства только под присмотром взрослых.
- ▶ Перед проведением регулярного технического обслуживания отключите устройство от электросети. Подождите не менее 5 минут перед повторным запуском устройства, поскольку частый запуск может привести к повреждению компрессора.
- ▶ При отключении устройства от розетки, держитесь за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не откалывайте лед острыми предметами. Не используйте аэрозоли, электронагреватели, фены, пароочистители и другие источники тепла во избежание повреждения пластиковых деталей.
- ▶ Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.
- ▶ Во время очистки не распыляйте воду на устройство и не поливайте его водой.
- ▶ Не используйте для очистки устройства распыленную воду или пар.
- ▶ Во избежание травм и поражения электрическим током замену поврежденного кабеля электропитания должен выполнять только производитель, представитель сервисного центра или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.
- ▶ Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать устройство или вносить изменения в его конструкцию. В случае необходимости свяжитесь с сервисной службой.

Информация о хладагенте



ВНИМАНИЕ!

Устройство содержит легковоспламеняющийся хладагент – ИЗОБУТАН (R600a). Убедитесь, что контур хладагента не был поврежден во время транспортировки или установки. Утечка хладагента может привести к травмам глаз или воспламенению хладагента. Если произошло повреждение, не подносите источники открытого огня к морозильнику, тщательно проветрите помещение, не подключайте и не отсоединяйте кабели электропитания морозильника или любого другого устройства. Обратитесь в службу поддержки клиентов. В случае попадания хладагента в глаза немедленно промойте их проточной водой и обратитесь к офтальмологу.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Соблюдайте осторожность, чтобы не вызвать возгорание горючего материала.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** При установке устройства следует убедиться в том, что шнур питания не зажат и не поврежден.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Не размещайте на задней панели устройства переносные розетки или портативные источники питания.
- ▶ Не храните в морозильнике взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся газом.
- ▶ Из-за огнеопасных хладагентов, используемых в морозильной камере, соблюдайте осторожность при установке, обращении, обслуживании и утилизации устройства.
- ▶ Для утилизации устройства обратитесь к уполномоченному сервисному центру, так как при его производстве использовался горючий вспенивающий газ.

2. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

РАСПАКОВКА



ВНИМАНИЕ!

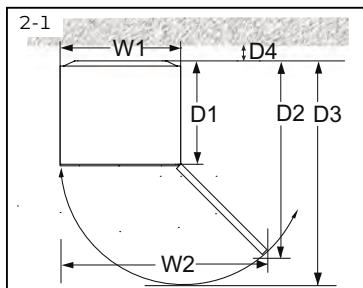
- ▶ Морозильник очень тяжелый. Для его перемещения требуется как минимум два человека.
- ▶ Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Извлеките морозильник из упаковки.
- ▶ Снимите все упаковочные материалы.

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Температура в помещении всегда должна быть в диапазоне 10–43 °С, так как она может влиять на температуру внутри устройства и его энергопотребление. Не устанавливайте устройство рядом с другими устройствами, излучающими тепло (духовыми шкафами, холодильниками).

ТРЕБОВАНИЯ К ПРОСТРАНСТВУ

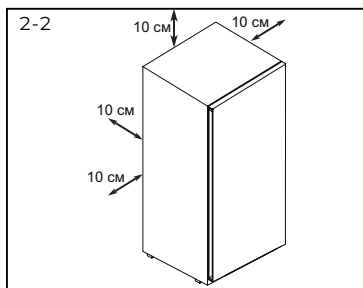
Необходимое пространство для открытия двери (Рис. 2-1):



Ширина (мм)		Глубина (мм)			Расстояние до стены (мм)
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	955	592	1105	1215	100

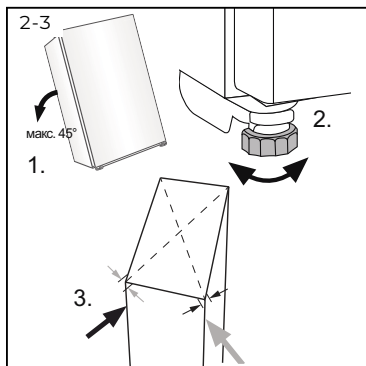
Для отдельностоящего устройства: данный морозильник не предназначен для использования в качестве встроенного прибора.

ЗАЗОРЫ ДЛЯ ВЕНТИЛЯЦИИ



Для обеспечения достаточной вентиляции устройства в целях безопасности следует соблюдать требования к зазорам для вентиляции (Рис. 2-2).

ВЫРАВНИВАНИЕ УСТРОЙСТВА



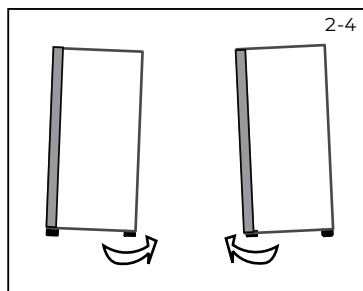
Устройство следует размещать на плоской и твердой поверхности. Если устройство устанавливается на подставку, необходимо использовать прочные и огнестойкие материалы. Никогда не используйте пенную упаковку в качестве подставки.

1. Наклоните устройство немного назад (Рис. 2-3).
2. Выкрутите ножки на нужный уровень.
3. Устойчивость морозильника можно проверить, попеременно надавливая на углы по диагонали. Легкое покачивание должно быть одинаковым во всех направлениях. В противном случае корпус может деформироваться; в результате произойдет разгерметизация дверных уплотнителей. Если немного отклонить морозильник назад, то это облегчает закрытие двери.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГУЛИРУЕМЫХ НОЖЕК

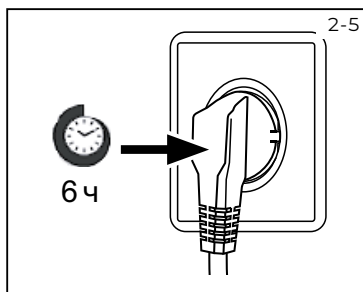
Если морозильник неустойчив, отрегулируйте ножки: поверните регулируемые ножки в направлении стрелки (Рис. 2-4), чтобы поднять или опустить их:

- При повороте ножек по часовой стрелке устройство будет подниматься.
- При повороте ножки против часовой стрелки устройство опускается.



ВРЕМЯ ВЫДЕРЖКИ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ

Не требующее обслуживания смазочное масло находится внутри кожуха компрессора. Это масло может перетекать по трубкам во время наклонной транспортировки. Перед подключением устройства к источнику питания необходимо подождать 6 часов (Рис. 2-5), чтобы масло возвратилось в кожух.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ПИТАНИЯ

Перед каждым подключением убедитесь, что:

- ▶ параметры источника питания, розетки и предохранителя соответствуют требованиям, указанным на заводской табличке;
- ▶ розетка не является частью удлинителя, разветвителя и заземлена;
- ▶ вилка и розетка строго соответствуют друг другу.

Подключайте вилку только к надлежаще установленной бытовой розетке.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание рисков поврежденный кабель электропитания должна заменять сервисная служба.

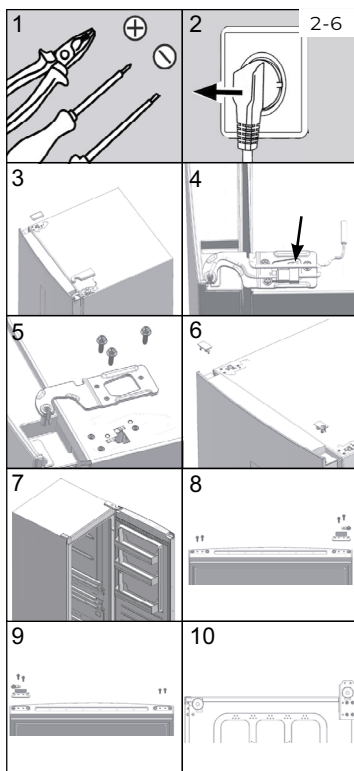
СМЕНА НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ

Перед подключением устройства к источнику питания необходимо проверить, нужно ли менять сторону установки двери с правой (по умолчанию) на левую, если этого требует место установки и удобство использования.



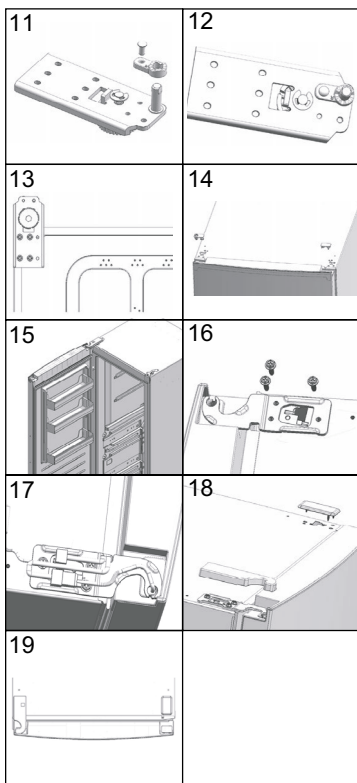
ВНИМАНИЕ!

- ▶ Морозильник очень тяжелый. Смену направления открывания двери следует выполнять вдвоем.
- ▶ Перед выполнением любых операций сначала отключите устройство от электросети.
- ▶ Не наклоняйте устройство более чем на 45° во избежание повреждения системы охлаждения.



Последовательность действий (Рис. 2-6):

1. Подготовьте необходимый инструмент.
2. Отсоедините устройство от электросети.
3. Снимите крышку отверстия петли и крышку петли.
4. Отсоедините соединительный кабель.
5. Открутите винты и снимите петлю.
6. Снимите крышку на двери. Снимите крышку оси на двери.
7. Откройте и снимите дверь.
8. Переверните дверь вверх дном, выверните 2 винта на нижней части двери. Снимите 2 винта, дверной ограничитель и крышку оси на нижней части двери.
9. Возьмите ограничитель двери и более тонкую крышку оси из пакета принадлежностей, закрепите их 2 винтами. Закрепите 2 винта также с другой стороны двери.
10. Слегка наклоните корпус назад, снимите 4 винта, а затем нижнюю петлю.



11. Снимите винт и крышку оси. Снимите ось петли и закрепите ее в отверстии рядом с ней.
12. Возьмите более толстую крышку оси из пакета с принадлежностями. Закрепите ее с помощью винта из предыдущего шага.
13. Закрепите петлю на противоположной стороне с помощью 4 винтов.
14. На противоположной стороне двери вытащите соединительный кабель и протяните его через крышку оси из шага 5, установите крышку оси. Установите крышку отверстия на нужной стороне.
15. Установите дверь.
16. Закрепите верхнюю петлю с помощью 3 винтов.
17. Присоедините кабельные разъемы:
18. Зафиксируйте крышку отверстия петли и верхнюю левую крышку петли.
19. Готово.

3. ФУНКЦИОНАЛ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Устройство предназначено исключительно для использования для бытовых и аналогичных целей:

- на кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- на фермах и в гостиницах, мотелях;
- других подобных заведениях, предлагающих ночлег и питание;
- а также в компаниях по организации общественного питания.

Устройство предназначено для заморозки продуктов питания. Оно было разработано исключительно для использования в сухих жилых помещениях. Оно не предназначено для коммерческого или промышленного использования. При необходимости устройство можно использовать как место хранения свежих продуктов.

Внесение изменений в конструкцию устройства не допускается. Использование не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций и аннулированию всех гарантийных обязательств.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

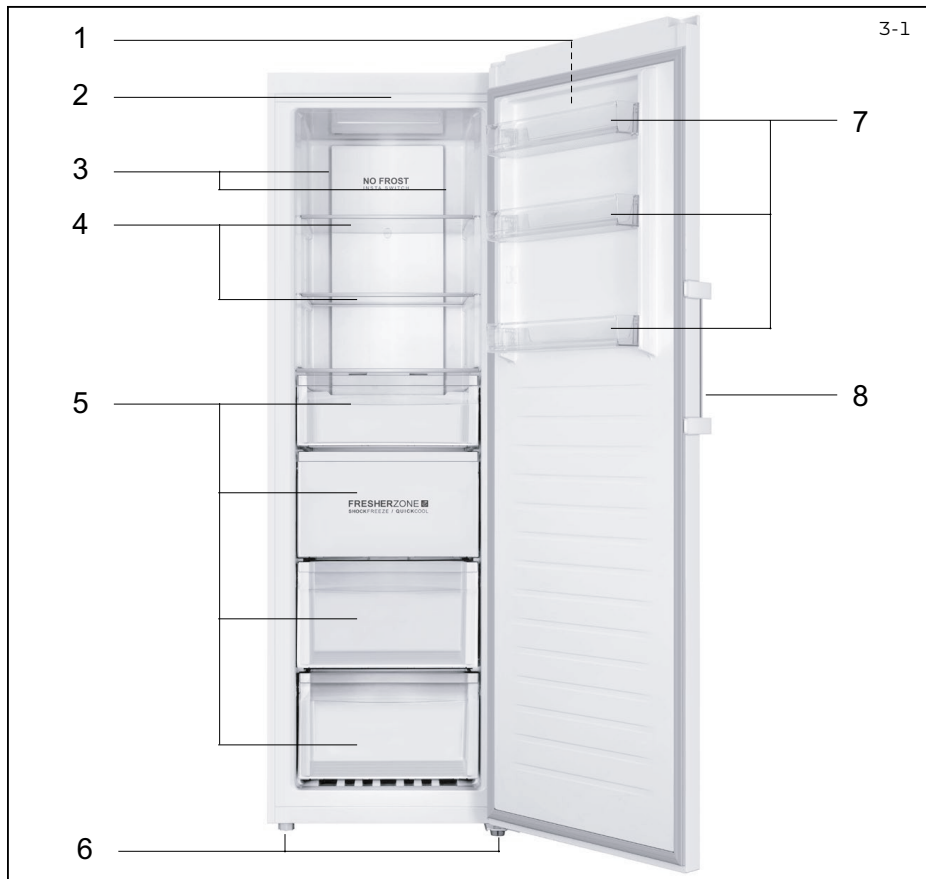


УВЕДОМЛЕНИЕ:

Различия

Из-за технических изменений и различия моделей иллюстрации в данном руководстве могут отличаться от вашей модели.

Изображение устройства (Рис. 2-1)



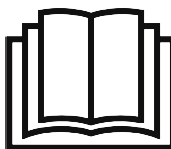
- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Панель управления | 5. Выдвижные ящики |
| 2. Светодиодная подсветка | 6. Регулируемые ножки |
| 3. Многопоточная система охлаждения | 7. Съемные дверные полки |
| 4. Стекло́нные полки | 8. Ручка двери |

Проверьте комплектность и документацию в соответствии с этим списком:

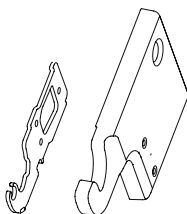
3-2



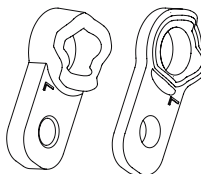
Этикетка
энергоэффективности



Руководство
по эксплуатации



Верхняя левая петля
для установки двери
на левую сторону



Крышки оси

Крышка левой
верхней петли

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления (Рис. 2-3)



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- ▶ Снимите все упаковочные материалы, храните их в недоступном для детей месте и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Протрите внутреннюю поверхность, корпус устройства и дополнительные принадлежности мягкой тканью, смоченной в воде с нейтральным моющим средством, после чего протрите их насухо.
- ▶ После того как устройство будет выровнено и вымыто, подождите не менее 6 часов, прежде чем подключать его к источнику питания. См. раздел «Установка и подключение».

- ▶ Перед загрузкой продуктов предварительно охладите отсеки на высоких настройках температуры в течение 2 часов. Для этого установите температуру на -20 °C или -24 °C.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Устройство заработает, как только вы подключите его к источнику питания.

- ▶ Температура морозильной камеры автоматически устанавливается на -18 °C. Это рекомендуемая установка и идеальная температура для замороженных продуктов. При желании можно изменить температуру вручную. См. раздел «[Настройка температуры](#)».

Индикаторы (a-g) мигнут поочередно. Дисплей отключается через 30 секунд после закрытия двери. Может быть включена блокировка панели управления.



ПРИМЕЧАНИЕ: Предустановки



- ▶ Устройство предварительно настроено на рекомендуемую температуру -18 °C. При нормальных условиях окружающей среды вам не нужно менять температуру.
- ▶ После включения устройства, если оно было отключено от источника питания, может потребоваться до 12 часов времени для достижения оптимальной температуры.

Достаньте все продукты перед тем, как выключить устройство. Чтобы выключить устройство, выньте вилку шнура питания из розетки.

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ - РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ

Дисплей гаснет спустя 30 секунд после закрытия двери, если не производится никаких операций. Дисплей блокируется автоматически. Он загорается автоматически при нажатии любой кнопки или открытии двери.

БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА ДИСПЛЕЯ

Автоматическая блокировка

При бездействии дисплей автоматически блокируется через 30 секунд.

Ручная блокировка

Когда дисплей разблокирован, нажмите кнопку «Блокировка от детей» (G) и удерживайте в течение 3 секунд, после звукового сигнала индикатор «Блокировка от детей» (g) загорится, дисплей будет заблокирован. Когда дисплей заблокирован, нажмите кнопку «Блокировка от детей» (G) и удерживайте в течение 3 секунд, после звукового сигнала индикатор «блокировка от детей» (g) погаснет, дисплей будет разблокирован.



УВЕДОМЛЕНИЕ: Блокировка дисплея

Когда дисплей заблокирован, такие функции, как установка температуры или суперзаморозка, недоступны. При попытке активировать какую-либо функцию индикатор блокировки мигнет 3 раза, напоминая, что дисплей заблокирован.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Когда дисплей разблокирован, нажимая кнопки температуры, можно установить нужную температуру, процесс будет сопровождаться звуковыми сигналами.

В режимах «Замораживание» и «Холодильник» (4 °C) (A) температура значительно различается, и они предназначены для хранения разных продуктов. Перед изменением режима, пожалуйста, убедитесь, что продукты в холодильнике не будут испорчены слишком низкой или слишком высокой температурой.

РЕЖИМ ЗАМОРАЖИВАНИЯ (ОТ -16 °C ДО -24 °C) (B – E)

Когда дисплей разблокирован, нажатием кнопок температуры можно изменять ее. Индикаторы слева от кнопок загорятся, другие погаснут. Температура может быть установлена на "-16°C", "-18°C", "-20°C" и "-24°C".

РЕЖИМ ХОЛОДИЛЬНИКА (4°C) (A)

Когда дисплей разблокирован, нажмите кнопку (4 °C) (A) и удерживайте в течение 3 секунд, индикатор «4 °C» (a) загорится, морозильник заработает в режиме холодильника. Через некоторое время температура установится на значение около 4 °C.

РЕЖИМ «СУПЕРЗАМОРОЗКА» (E)

Режим суперзаморозки оптимален для долгого сохранения еды, с его помощью можно очень быстро заморозить продукты. За некоторое время до того, как класть большое количество продуктов в холодильник, активируйте функцию суперзаморозки, чтобы температура успела понизиться и продукты заморозились быстрее.

Когда дисплей разблокирован, нажмите и удерживайте кнопку (-24 °C) (E) в течение 3 секунд — индикаторы (b – e) загорятся, морозильник перейдет в режим суперзаморозки. Чтобы вручную отключить функцию суперзаморозки, повторите описанные выше действия. Если не отключить функцию вручную, она будет отключена автоматически через 50 часов.

Если вы хотите заморозить большое количество продуктов одновременно, рекомендуется активировать функцию за 24 часа до начала заморозки. Функция отключится автоматически через 50 часов, если не отключить ее вручную. Когда эта функция включена, потребление энергии увеличится.



УВЕДОМЛЕНИЕ: «Суперзаморозка»

В режиме суперзаморозки температуру регулировать нельзя. Если вы попытаетесь это сделать, индикатор суперзаморозки мигнет 3 раза, показывая, что морозильник находится в режиме суперзаморозки.

ЗОНА СВЕЖЕСТИ (F)

В режиме морозильника зона свежести работает как зона шоковой заморозки SHOCK FREEZE: вся зона может быть быстро охлаждена до температуры замерзания.

Если температура установлена на -16 °C или ниже, нажмите кнопку зоны свежести FresherZone (F) — загорится индикатор FresherZone (f), после чего активируется

функция шоковой заморозки. После активации, функции автоматически отключаются при достижении заданной температуры или через 24 часа. Повторите операцию для ручной деактивации.

В режиме холодильника зона свежести работает как зона быстрого охлаждения QUICKCOOL: вся зона может быть быстро охлаждена до температуры заморозания.

Если температура установлена на 4 °C, нажмите кнопку зоны свежести FresherZone (F) — загорится индикатор FresherZone (f), после чего активируется функция зоны свежести FresherZone. После активации, функции автоматически отключаются при достижении заданной температуры или через 3 часа.

Повторите операцию для ручной деактивации.

Отключите зону свежести FresherZone перед переключением температуры для морозильника на температуру для холодильника или наоборот.

РЕЖИМ «ЭКО» (-16 °C) (B)

Когда дисплей разблокирован, нажатием кнопки (-16 °C) (C) устройство переводится в режим «Эко». В этом режиме потребление электроэнергии уменьшается, а холодопроизводительность остается на установленном уровне. Для выхода из режима «Эко» выставьте другую температуру.

Рисунок (3-4)



3-4 Различные продукты питания должны размещаться в разных зонах морозильника в зависимости от их свойств (рис. 3-4).

3 Маринованные продукты, консервы, фрукты, овощи, салаты и т.д.

Яйца, консервы, специи, напитки и продукты в бутылках и т.д.

Мясные продукты, закуски и т.д.

В режиме охлаждения без 4-звездочного отделения: это устройство не предназначено для замораживания продуктов; в режиме замораживания с 4-звездочным отделением это устройство не предназначено для охлаждения продуктов.

Продукты можно хранить в морозильнике при температуре не выше -18°C от 2 до 12 месяцев, в зависимости от их свойств (например, мясо: 3-12 месяцев, овощи: 6-12 месяцев).

Чтобы избежать превышения срока хранения, укажите дату заморозки, срок хранения и наименование продукта на упаковке в соответствии с допустимыми сроками хранения различных пищевых продуктов.

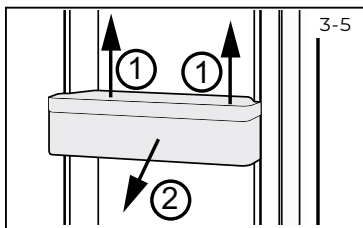
ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Этот морозильник имеет функцию сохранения в памяти настроек, которые были до отключения питания. При пропадании питания и последующем включении морозильник возвращается к последним настройкам и продолжает работать. Режим блокировки от детей пропадает, после включения питания дисплей разблокирован.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

Если дверь морозильника держать открытой более 1 минуты, раздастся 3 звуковых сигнала с интервалом в 0,5 с. Звуковые сигналы будут повторяться каждые 30 секунд, если дверь будет оставаться открытой. Звуковые сигналы прекратятся, когда дверь будет закрыта, или через 7 минут после открытия двери. Звуковой сигнал прекратится, и свет внутри погаснет.

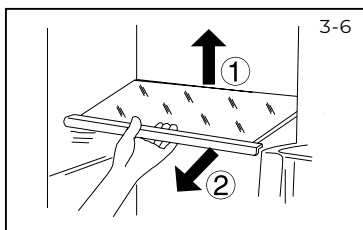
СЪЕМНЫЕ ДВЕРНЫЕ ПОЛКИ



Дверные полки можно снять на время чистки. Возьмите полку руками с обеих сторон, поднимите ее вверх (1) и вытяните на себя (2) (Рис. 3-5).

Чтобы поставить полку на место, выполните указанные выше шаги в обратном порядке.

СТЕКЛЯННЫЕ ПОЛКИ



1. Чтобы вынуть полку, сначала приподнимите ее задний край (1), затем потяните на себя (2) (Рис. 3-6).

2. Чтобы установить полку на место, поместите ее в держатели с обеих сторон и протолкните до упора до тех пор, пока задняя часть полки не будет зафиксирована внутри пазов в стенках камеры.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- Убедитесь, что обеспечена достаточная вентиляция устройства (см. раздел «УСТАНОВКА»).
- Не устанавливайте устройство в зоне попадания прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- Не допускайте излишне низкой температуры внутри устройства. Чем ниже установленная температура, тем выше расход энергии.
- Прежде чем помещать в устройство теплые продукты питания, дайте им остыть.
- Открывайте дверь устройства как можно реже и на минимальное время.
- Всегда проверяйте, чтобы дверь была плотно закрыта и чтобы продукты не мешали ее закрытию. Следите за чистотой уплотнителей двери.

- ▶ Размораживайте замороженные продукты в холодильнике.
- ▶ Регулярно очищайте заднюю часть устройства. Пыль увеличивает расход энергии.
- ▶ В наиболее энергосберегающей конфигурации выдвижной ящик, ящик для пищевых продуктов и полки должны быть установлены в заводских условиях, а продукты питания должны быть размещены так, чтобы не загромождать воздуховыпускное отверстие воздуховода.

4. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД И ЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой необходимо отсоединить устройство от источника питания.

Чистка

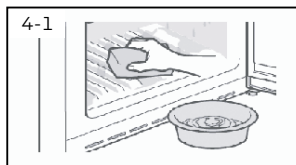
Очистку устройства следует производить при малом количестве или полном отсутствии продуктов.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не следует очищать устройство с помощью жестких щеток, проволочных губок, стирального порошка, бензина, амилацетата, ацетона и других подобных органических, кислотных или щелочных растворов. Пожалуйста, проводите чистку специальным моющим средством во избежание нанесения ущерба устройству.
- ▶ Во время очистки не распыляйте воду на устройство и не поливайте его водой.
- ▶ Не откалывайте лед острыми предметами.
- ▶ Не используйте аэрозоли, электронагреватели, фены, пароочистители и другие источники тепла во избежание повреждения пластиковых деталей.
- ▶ Не мойте холодные стеклянные полки горячей водой. От резкого изменения температуры стекло может треснуть.
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры, особенно мокрыми руками, поскольку руки могут примерзнуть к такой поверхности.
- ▶ В случае если произошло размораживание или повышение температуры, проверьте состояние замороженных продуктов.
- ▶ Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. В случае необходимости свяжитесь с сервисной службой.

- ▶ Необходимо всегда поддерживать чистоту уплотнительной прокладки двери.
- ▶ Очищайте внутреннюю часть и корпус устройства губкой, смоченной в растворе теплой воды с нейтральным моющим средством (Рис. 4-1).
- ▶ Смойте моющее средство и вытрите насухо мягкой тканью.
- ▶ Запрещается мыть любые части устройства в посудомоечной машине.
- ▶ Мойте принадлежности только теплой водой и мягким нейтральным моющим средством.



НЕИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА

Если устройство не используется в течение длительного периода времени:

- ▶ Извлеките продукты.
- ▶ Отсоедините кабель электропитания от розетки.
- ▶ Очистите устройство, как описано выше.

Держите дверь и ящики морозильной камеры открытыми, чтобы предотвратить возникновение неприятных запахов внутри.

Снимите дверь устройства (откройте дверь и удерживайте ее перед тем, как вынуть винты), чтобы дети не могли быть заперты внутри устройства.



ВНИМАНИЕ: Выключение

Для обеспечения долгого срока службы устройства выключайте его только в случае крайней необходимости.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Извлеките все продукты и выньте вилку из розетки.
2. Зафиксируйте полки и другие подвижные части в морозильной камере с помощью клейкой ленты.
3. Закройте дверь и закрепите ее с помощью клейкой ленты.
4. Не наклоняйте морозильник более чем на 45°, чтобы не повредить систему охлаждения.
5. Оберните ножки морозильника, чтобы не поцарапать пол. Никогда не перемещайте морозильник с силой.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не поднимайте устройство за ручки.
- ▶ Никогда не кладите устройство горизонтально на землю.

5. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Многие возникающие проблемы могут быть решены самостоятельно без присутствия специалиста. В случае возникновения проблемы проверьте все перечисленные причины и выполните указанные ниже инструкции до вашего обращения в сервисную службу. См. раздел [«Служба поддержки клиентов»](#).



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Перед проведением технического обслуживания выключите устройство и отсоедините кабель электропитания от электросети.
- ▶ Обслуживание электрооборудования должно выполняться только квалифицированными электриками, поскольку неправильный ремонт может привести к значительным последующим повреждениям.
- ▶ Во избежание опасности поврежденное оборудование должно заменяться только производителем, представителем сервисного центра производителя или специалистом, имеющим аналогичную квалификацию.

Звуковые сигналы могут быть отключены нажатием любой кнопки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Не работает компрессор.	• Сетевая вилка не включена в розетку.	• Включите вилку питания в розетку.
Устройство часто включается или работает в течение слишком длительного периода времени.	• Температура внутри или снаружи слишком высокая. • Устройство было выключено в течение некоторого времени. • Дверь устройства неплотно закрыта. • Дверь открывалась слишком часто или оставалась открытой в течение длительного периода времени. • Установлена слишком низкая температура. • Дверной уплотнитель загрязнен, изношен, потрескался или неровно установлен. • Не обеспечена требуемая циркуляция воздуха. • Стенки покрыты льдом.	• В таком случае более длительная работа устройства считается нормальной. • Как правило, для полного охлаждения устройства требуется от 8 до 12 часов. • Закройте дверь и убедитесь, что устройство расположено на ровной поверхности, а также что продукты или контейнеры не создают помеху при закрытии двери. • Не открывайте дверь слишком часто. • Установите более высокую температуру, пока не будет достигнута удовлетворительная температура. Для обеспечения стабильной температуры морозильника требуется 24 часа. • Очистите дверной уплотнитель или замените его, обратившись в сервисную службу. • Обеспечьте достаточную вентиляцию. • Разморозьте морозильник.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
При работе устройство издает нехарактерные звуки.	- Устройство расположено на неровной поверхности. - Устройство касается какого-либо предмета, находящегося рядом. - Устройство установлено на деревянном полу или возле деревянных стен.	- Отрегулируйте ножки, чтобы выровнять положение устройства. - Отодвиньте посторонние предметы от устройства. - Дерево усиливает звук. Установите устройство в другом месте.
Устройство издает щелкающий звук.	Это нормальное явление. Это вызвано включением или выключением морозильника.	-
Слышен легкий звук, похожий на звук текущей воды.	Это нормальное явление.	-
Слышен звук работы компрессора.	Морозильник только что включился. Это нормальное явление.	-
Внутри устройства недостаточно низкая температура.	- Установлена слишком высокая температура. - В морозильник помещены слишком теплые продукты. - В морозильник было положено слишком много продуктов за один раз. - Продукты расположены слишком близко друг к другу. - Дверь закрыта неплотно. - Дверь открывалась слишком часто или оставалась открытой в течение длительного периода времени.	- Отрегулируйте температуру. - Всегда остужайте продукты перед тем, как разместить их на хранение. - Не храните в морозильнике слишком много продуктов. - Оставьте промежуток между продуктами, чтобы обеспечить поток воздуха. - Закройте дверь. - Не открывайте дверь слишком часто.
Внутри устройства слишком низкая температура.	- Установлена слишком низкая температура. - Активирована функция «Быстрая заморозка», или она работает слишком долго.	- Отрегулируйте температуру. - Выключите функцию «Быстрая заморозка».
На поверхности устройства скапливается влага.	Слишком теплый и влажный климат.	Это нормально в условиях влажного климата. Конденсация уменьшится, когда снизится влажность. Протрите насухо тканью.
Много льда и инея в морозильной камере.	- Продукты не были упакованы надлежащим образом. - Дверь закрыта неплотно. - Дверь открывалась слишком часто или оставалась открытой в течение длительного периода времени. - Дверной уплотнитель загрязнен, изношен, потрескался или неровно установлен. - Правильному закрытию двери мешает что-то изнутри.	- Всегда тщательно упаковывайте продукты. - Закройте дверь. - Не открывайте дверь слишком часто. - Очистите дверной уплотнитель или замените его, обратившись в сервисную службу. - Переставьте внутренние полки, дверные полки или внутренние контейнеры, чтобы закрыть дверь.
Система охлаждения не работает.	- Вилка питания не подключена к розетке. - Неисправен источник питания.	- Включите вилку питания в розетку. - Проверьте подачу электричества в помещение. Позвоните в местную электроснабжающую компанию!
Нагревается боковина корпуса и дверная планка.	Это нормальное явление.	-
Слышен звуковой сигнал.	- Дверь открыта. - Температура внутри устройства слишком высокая.	Закройте дверь или выключите звуковую сигнализацию вручную.
Дверь открывается с трудом.	При работе морозильника внутри образуется вакуум.	Осторожно отверните уплотнитель, чтобы запустить в морозильник воздух.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Дверь не закрывается плотно. Всегда остается щель.	Из-за низкой температуры в устройстве уплотнитель может легко становиться жестким и деформироваться.	- Используйте фен или приложите горячее полотенце на место, где прокладка деформировалась. - Когда уплотнитель снова станет мягким, закройте дверь и плотно прижмите ее.

ПЕРЕБОИ В ПОДАЧЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

В случае отключения электроэнергии, продукты остаются гарантированно холодными в течение примерно 18 часов. При длительном отключении электропитания, особенно летом, следуйте рекомендациям ниже:

- ▶ Открывайте дверь как можно реже.
- ▶ Не кладите в морозильник продукты питания во время прекращения подачи электроэнергии.
- ▶ Если было предварительное уведомление об отключении электроэнергии и продолжительность прекращения подачи питания составляет более 15 часов, изготовьте немного льда и положите его в контейнер в верхнюю часть морозильника.
- ▶ По мере того, как температура в морозильнике будет повышаться во время прекращения подачи энергии или другого сбоя, срок хранения и качество продуктов будут снижаться. Для предотвращения рисков для здоровья размороженные продукты следует либо употребить в пищу, либо приготовить и, при необходимости, вскоре после этого повторно заморозить.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция памяти при прекращении подачи электроэнергии

После восстановления подачи энергии устройство продолжит работу с теми же настройками, которые были установлены перед отключением питания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

5

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Бренд	Haier	
Идентификатор модели	H3F - 295WAA/ H3F - 295SAA	H3F-340WAA
Категория модели	7 (Морозильник)	
Класс энергетической эффективности	A+	
Потребление энергии АЕС ¹ кВт•ч/год	316	325
Полезный объем отделения для хранения свежих пищевых продуктов (л)	—	
Полезный объем отделения для хранения замороженных пищевых продуктов (л)	288	334
Класс заморозки	****	
Наличие системы без «инееобразования» отделения для хранения свежих/замороженных пищевых продуктов (Total No Frost)	Да	
Замораживающая способность (кг/24 ч)	21	22
Климатический класс ²	SN, N, ST, T	
Корректированный уровень звуковой мощности (опорная звуковая мощность) (дБА при 1 пВт)	35	
Тип конструкции	отдельностоящий	
Значение безопасного отключения энергии (время повышения температуры) (ч)	16	19

¹⁾ Основано на результатах стандартного испытания, проводимого в течение 24 ч. Фактическое энергопотребление будет зависеть от того, как будет использоваться холодильный прибор, и где он расположен.

²⁾ Данное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды, указанной ниже:

Климатический класс SN: устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды	от +10 °C до +32 °C
Климатический класс N: устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды	от +16 °C до +32 °C
Климатический класс ST: устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды	от +16 °C до +38 °C
Климатический класс T: устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды	от +16 °C до +43 °C

Дополнительные технические характеристики

Номинальное напряжение/частота	220-240 В перем. тока / 50 Гц
Номинальный ток (А)	1,5
Хладагент	R600a
Габариты (В/Ш/Г в см) H3F-295WAA/295SAA	67,5/59,5/170,5
Габариты (В/Ш/Г в см) H3F-340WAA	67,5/59,5/190,9

RU

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит вас за ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование изделий (товара) при соблюдении правил эксплуатации, установки (монтажа) и технического обслуживания. Официальный срок службы на изделия, предназначенные для использования в быту: микроволновые печи, измельчители пищевых отходов — 5 лет; роботы-пылесосы, пылесосы — 4 года; малая бытовая техника, умные замки — 3 года; водонагреватели — 2 года, остальные изделия — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество изделий, их фактический срок службы может значительно превышать официальный, и при бережном и внимательном отношении они будут служить вам долгие годы.

Однако, по окончании срока службы на основании Закона о защите прав потребителей изготовитель не обязуется обеспечивать потребителю возможность использования изделия по назначению и не несет ответственность за существенные недостатки, которые могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде. Тем не менее, по окончании срока службы изделия вы можете обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения за дополнительную плату диагностических работ, получения информации по эксплуатации изделия.

Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств на товар, а также сохранять в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационную документацию, накладные, гарантийный талон). Если купленное вами изделие требует специальной установки (подключения), периодического технического обслуживания в соответствии с прилагаемой к изделию эксплуатационной документацией, необходимо обратиться в Авторизованный сервисный центр.

Установка (подключение) и периодическое техническое обслуживание газоиспользующего оборудования (изделия) производится исключительно специализированной организацией, соответствующей требованиям, установленным Постановлением Правительства РФ от 14.05.2013 № 410 «О мерах по обеспечению безопасности при использовании и содержании внутридомового и внутриквартирного газового оборудования».

Во избежание возникновения механических, термических и электрических повреждений рекомендуется производить регулярное техническое обслуживание изделия в Авторизованном сервисном центре с периодичностью не менее одного раза в год в зависимости от условий эксплуатации, что будет способствовать сохранению высокой производительности изделия, а также увеличит его фактический срок службы. Выход из строя изделия по причине загрязнения (пыль, грязь, шерсть, ворс) признается не гарантийным случаем и надлежит устранению исключительно за счет потребителя.

Периодическое техническое обслуживание изделия производится Авторизованным сервисным центром за дополнительную плату. Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев* со дня передачи товара потребителю. Гарантийное обслуживание распространяется только на товары, укомплектованные документами, прилагаемыми к товару при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационная документация, накладные, гарантийный талон), позволяющими идентифицировать товар. Отсутствие на изделии серийного номера (в случае если он предусмотрен изготовителем) делает невозможной его идентификацию и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с изделия заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек, гарантийных пломб (в том случае, если их наличие предусмотрено изготовителем) может стать причиной отказа от выполнения гарантийных обязательств.

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России);
8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)
или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально — отсутствия современного технического обслуживания изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц, в том числе повлекших механические повреждения изделия;
- попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- нестабильного соединения проводной/беспроводной сети и нестабильные телефонные линии, некачественным заземлением, внешними электро-магнитными полями, воздействия прямого солнечного света, высокой влажности и вибрации;
- несовместимости программного обеспечения и вирусным (вредоносным) ПО, а также самовольным модифицированием встроенного программного обеспечения, а также при использовании стороннего программного обеспечения;
- подключения внешних устройств, которое привело к выходу из строя всего устройства или какой-либо его части;
- естественного ухудшения (старения), включая вложения, диски, руководства, а также снижения емкости аккумулятора блока;
- использования нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания и/или носителей информации различных типов.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка, настройка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри;
- переустановка операционной системы (заводской «прошивки»), поврежденной в результате умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры, шланги для подвода/слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертела, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства, соединительные провода с разъемами;
- документация, прилагаемая к изделию.

* Гарантийный срок на инверторный мотор стиральной/сушильной/посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантия.

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел [«Обратная связь»](#).

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру
- в Информационный центр Haier:



8-800-250-43-05— (РФ)



8-10-800-2000-17-06— (РБ)

- на сайт **<https://haieronline.ru/>**, где вы можете оставить заявку на обслуживание.

Обращаясь в Авторизованный сервисный центр Haier, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на идентификационной табличке и в чеке:

Модель

H3F-295WAA, H3F-295SAA, H3F-340WAA

Серийный номер

Дата продажи



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.



ВАЖНО! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять с прибора заводские идентификационные таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.



В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.AЯ46.B.46352/26 от 03.03.2026 действует до 02.03.2031.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA02.B.42975/26 от 10.03.2026 действует до 09.03.2031.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

Haier

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

МҰЗДАТҚЫШ

ҮЛГІСІ

H3F-295WAA

H3F-295SAA

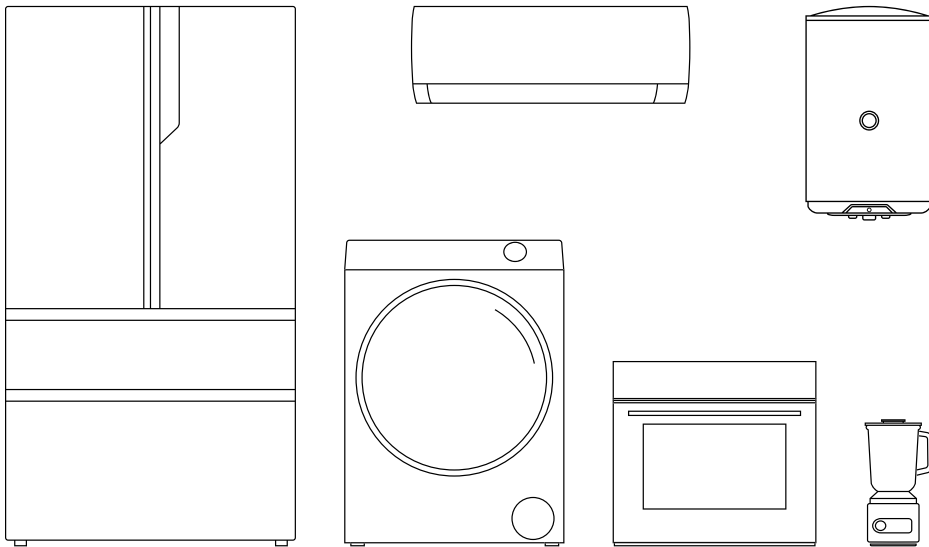
H3F-340WAA

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИАТ ОҚЫП
ШЫҒЫҢЫЗ. ОНЫ АЛДАҒЫ УАҚЫТТА ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Haier тұрмыстық техникасын сатып алғаныңыз үшін рақмет!

Қолданар алдында аспапты қауіпсіз және дұрыс орнатуды, сондай-ақ күнделікті пайдалануды және техникалық қызмет көрсетуді қамтамасыз етуге көмектесетін маңызды ақпаратты қамтитын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Осы нұсқаулықты аспапты әрқашан қауіпсіз және дұрыс пайдалануға қолдану үшін оны ыңғайлы жерде сақтаңыз.



Haier

МАЗМҰНЫ

1 САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ 3

Сақтық шаралары 3

2 ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ 8

Қаптамадан шығару 8

Қоршаған орта жағдайлары 8

Кеңістікке қойылатын талаптар 8

Желдетуге арналған саңылаулар 8

Құрылғыны түзулеу 9

Реттелетін аяқтарды пайдалану 9

Қосар алдында ұстау уақыты 9

Қуат көзіне қосылу 10

Есіктің ашылу бағытын өзгерту 10

3 ФУНКЦИОНАЛ 13

Мақсаты бойынша пайдалану 13

Құрылғының сипаттамасы 13

Аксессуарлар 15

Басқару панелі 16

Алғаш пайдаланар алдында 16

Құрылғыны іске қосу және сөндіруа 17

Күту режимі - көрсету режимі 17

Дисплейді бұғаттау және бұғаттан шығару 17

Температураны баптау 18

Мұздату режимі (–16 °C-тан –24 °C-ға дейін) (B – E) 18

Тоңазытқыш режимі (4°C) (A) 18

«Супермұздату» режимі (E) 18

Балғындық аймағы (F) 18

«Эко» режимі (–16 °C) (B) 19

Электр қуаты сөндірілген кездегі жад функциясы 20

Ашық есік сигналын беру 20

Алмалы-салмалы есік сөрелері _____	20
Шыны сөрелер _____	20
Энергия үнемдеуге қатысты ұсыныстар _____	20

4

КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

22

Күтім және тазалау _____	22
Ұзақ уақыт бойы пайдаланбау _____	23
Құрылғыны жылжыту _____	23

5

КЕРІ БАЙЛАНЫС

24

Ақауларды іздеу және жою _____	24
Электр қуатын беру кезіндегі үзілістер _____	26
Техникалық сипаттамалар _____	27
Кепілдік шарттары _____	28
Клиенттерді қолдау қызметі _____	29

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Шартты белгілер



Жалпы ақпарат және кеңестер



Назар аударыңыз – Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды ақпарат



Экологиялық ақпарат

Көдеге жарату



Бұйымдағы, керек-жарақтардағы немесе құжаттамадағы бұл таңбалау бұйымның қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге көдеге жаратылмауы керектігін көрсетеді.

Қалдықтарды дұрыс көдеге жаратпау нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына ықтимал зиян келтірмеу үшін осы бұйымдарды басқа қалдық түрлерінен бөліп, материалдық ресурстарды ұтымды қайта пайдалану мақсатында оларды тиісті түрде көдеге жаратыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жарақат ал немесе тұншығу қаупі!

Тоңазытқыш агенттер мен газдар арнайы көдеге жаратуды қажет етеді. Көдеге жаратар алдында тоңазытқыш агент контурындағы түтіктердің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Құрылғыны электр қуат көзінен ажыратыңыз. Желілік кабельді кесіп, оны көдеге жаратыңыз. Балалар мен үй жануарларының құрылғының ішінде қамалып қалмауы үшін есік бекіткішін алып тастаңыз.

Құрылғыны бірінші рет қоспас бұрын төменде көрсетілген қауіпсіздік нұсқауларын міндетті түрде оқып шығыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Алғаш пайдаланар алдында

- ▶ Тасымалдау кезінде зақымданудың жоқтығына көз жеткізіңіз.
- ▶ Барлық қаптамаларды алып тастаңыз және оны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ▶ Орнатпас бұрын тоңазытқыш агент контурының максималды тиімділігін қамтамасыз ету үшін кемінде екі сағат күтіңіз.
- ▶ Құрылғының үлкен салмағына байланысты онымен барлық манипуляцияларды кем дегенде екі адам орындауы керек.

Орнату

- ▶ Құрылғыны жақсы желдетілетін жерге қою керек. Құрылғының үстінде және айналасында кемінде 10 см бос орын болу керек.
- ▶ Желдеткіш тесіктерін жаппаңыз.
- ▶ Құрылғыны ешқашан ылғалды жерлерде немесе оған су шашырауы мүмкін жерлерде орнатпаңыз. Шашыраған су мен дақтарды жұмсақ, таза шүберекпен сүртіңіз.
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулесі түсетін аумаққа немесе жылу көздеріне (мысалы, пештерге, жылытқыштарға) жақын орнатпаңыз.
- ▶ Құрылғы оның өлшемі мен мақсатына сәйкес келетін жерде орнатылып, көлденеңінен туралануы керек.
- ▶ Құрылғының желдету саңылауларын жаппаңыз.
- ▶ Зауыттық тақтайшада көрсетілген электрлік сипаттамалар электрлік қуат көзінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Сәйкес келмеген жағдайда электриктен көмек сұраңыз.
- ▶ Құрылғы 220–240 В айнымалы ток, 50 Гц қуат көзінен жұмыс істейді. Кернеудің қалыптан тыс ауытқуы құрылғыны іске қосуға кедергі келтіруі немесе температура реттегіштің не компрессордың зақымдалуына, сондай-ақ жұмыс кезінде қалыптан тыс шудың пайда болуына әкелуі мүмкін. Бұл жағдайда автоматты реттегіш орнату қажет.
- ▶ Қуат алу үшін жерге тұйықталған бөлек электр розеткасын пайдаланыңыз, оған еркін қол жеткізуге мүмкіндік беріңіз. Құрылғы міндетті түрде жерге тұйықталуы керек.
- ▶ Құрылғыны электр желісіне қосу үшін ұзартқыш сымдар мен көп розеткалы ауыстырғыштарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Кабель мұздатқыш аяқтарының астына түспегеніне көз жеткізіңіз. Электрлік қуат көзінің кабелін баспаңыз.
- ▶ Тоңазытқыш агент контурына зақым келтірмеңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Күнделікті пайдалану

- ▶ Бұл құрылғыны 8 жастағы не одан асқан балалардың және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тиісті тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғалардың (егер пайдалануы қадағаланса, құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулық берілсе және ықтимал қауіптерді түсінсе) пайдалануына рұқсат етіледі.
- ▶ 3 жасқа толмаған балалардың үнемі қараусыз құрылғыға жақын жерде жүруіне жол бермеңіз.
- ▶ Балаларға құрылғымен ойнауға тыйым салынады.
- ▶ Егер құрылғыға жақын жерде газ тәрізді тоңазытқыш агенттің немесе басқа тез тұтанғыш газдың аққаны байқалса, газ шығып жатқан құбырдың клапанын жауып, есік-терезені ашыңыз, тоңазытқыштың немесе басқа құрылғының электрлік қуат көзі кабелінің ашасын розеткадан шығармаңыз.
- ▶ Құрылғының белгілі бір қоршаған орта температурасы аралығында жұмыс істеуге реттелгенін ескеріңіз: 10°C-тан 43 °C-қа дейін. Көрсетілген аралықтан жоғары немесе төмен температурада ұзақ уақыт болу нәтижесінде жұмыста іркіліс болуы мүмкін.

- ▶ Заттардың құлауынан немесе сумен жанасқанда электр тогының соғуынан зақымдануды болдырмау үшін тоңазытқышқа тұрақсыз заттарды (ауыр заттар, сулы ыдыстар) қоймаңыз.
- ▶ Есіктерді тек тұтқалардан ашыңыз және жабыңыз. Есіктер мен құрылғы корпусы арасындағы саңылау өте тар. Сондықтан саусақтарыңызды қысып алмау үшін қолдарыңызды сол жерге тықпаңыз. Мұздатқыштың есігін ашпас немесе жаппас бұрын оны балаларға тигізбейтініңізге көз жеткізіңіз.
- ▶ Бұл құрылғыда немесе оған жақын жерде тез тұтанғыш, жарылу қаупі бар немесе коррозиялық материалдар сақтамаңыз және пайдаланбаңыз.
- ▶ Мұздатқышта дәрі-дәрмектерді, бактериологиялық немесе химиялық заттарды сақтамаңыз. Бұл құрылғы тұрмыста пайдалануға арналған. Онда температуралық режимді қатаң сақтауды қажет ететін материалдарды сақтау ұсынылмайды.
- ▶ 4 жұлдызды бөлімі жоқ салқындату режимінде: бұл құрылғы өнімдерді мұздатуға арналмаған; 4 жұлдызды бөлімі бар мұздату режимінде: бұл құрылғы өнімдерді салқындатуға арналмаған.
- ▶ Мұздатқышта ешқашан сұйықтықтары бар бөтелкелерді немесе қалайы банкаларды (спирттің жоғары пайыздық құрамы бар алкогольді сусындардан басқа) сақтамаңыз, әсіресе газдалған сусындарды, себебі олар мұздату кезінде жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатқыш камерасында температура көтерілсе, өнімдердің күйін тексеріңіз.
- ▶ Мұздатқыш камерасында тым төмен температураны орнатпаңыз. Бұның нәтижесінде бөтелкелер жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатылған өнімдерді дымқыл қолмен ұстамаңыз (қолғап киіңіз). Мұздатқыш камерасынан жеміс мұзын шығара салысымен, оны тамаққа қолданбаңыз. Ұсу қаупі бар. АЛҒАШҚЫ КӨМЕК: зардап шеккен аймақты дереу суық су ағынына қойыңыз. Жұлып алуға әрекеттенбеңіз!
- ▶ Мұздатқыш камерасының ішкі беттеріне жұмыс істеп тұрған кезде қолыңызды, әсіресе ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Қолдар бетке қатып қалуы мүмкін.
- ▶ Қуатты беру үзілген жағдайда немесе тазалау алдында құрылғыны әрқашан электр желісінен ажыратыңыз. Құрылғыны қайта іске қоспас бұрын кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорға зақым келтіруі мүмкін.
- ▶ Ішкі бөліктерді тазалау кезінде электр аспаптары өндіруші ұсынған типке сәйкес келмесе, оларды пайдаланбаңыз.
- ▶ Жарықтандыру шамдары зақымдалған жағдайда оларды ауыстыруды өндіруші немесе уәкілетті сервистік орталықтың білікті маманы орындауы тиіс.



LED – Жарықдиодты шам

Қызмет көрсету және тазалау

- ▶ Балалар құрылғыны тек ересектердің бақылауымен тазалап, күтіп ұстай алады.
- ▶ Тұрақты техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын құрылғыны электр розеткасынан ажыратыңыз. Құрылғыны қайта іске қоспас бұрын кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорға зақым келтіруі мүмкін.
- ▶ Құрылғыны розеткадан ажыратқанда кабельден емес, ашасынан ұстаңыз.
- ▶ Мұзды өткір заттармен шағуға болмайды. Пластикалық бөлшектерге зақым келтірмеу үшін аэрозольдерді, электр жылытқыштарды, шаш кептіргіштерді, бу тазалағыштарды және басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ Мұзын еріту процесін жылдамдату үшін дайындаушы ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Тазалау кезінде құрылғыға су шашпаңыз немесе оған су құймаңыз.
- ▶ Құрылғыны тазалау үшін су бүркімеңіз немесе буды пайдаланбаңыз.
- ▶ Жарақаттануды және электр тогының соғуын болдырмау үшін электрлік қуат көзінің зақымдалған кабелін тек өндіруші, сервистік орталықтың өкілі немесе ұқсас біліктілікке ие тұлға ауыстыруы керек.
- ▶ Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге, бөлшектеуге немесе оның құрылымына өзгерістер енгізуге әрекеттенбеңіз. Қажет болса, сервистік қызметке хабарласыңыз.

Тоңазытқыш агент туралы ақпарат



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғыда ИЗОБУТАН (R600a) тез тұтанғыш тоңазытқыш агенті бар. Тасымалдау немесе орнату кезінде тоңазытқыш агент контурының зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Тоңазытқыш агенттің ағып кетуі нәтижесінде көз жарақаты болуы немесе тоңазытқыш агент тұтануы мүмкін. Егер зақым орын алса, ашық от көздерін мұздатқышқа жақындатпаңыз, орынжайды мұқият желдетіңіз, мұздатқыштың немесе басқа құрылғының қуат кабельдерін қоспаңыз немесе ажыратпаңыз. Клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз. Егер тоңазытқыш агент көзге тиіп кетсе, оларды дереу ағын сумен жуып, офтальмологқа жүгініңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Жанғыш материалдың өртенуіне жол бермеу үшін абай болыңыз.
- ▶ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны орнатқан кезде қуат сымының қысылып қалмағанына және зақымдалмағанына көз жеткізген жөн.
- ▶ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының артқы панеліне тасымалданатын розеткаларды немесе портативті қуат көздерін қоймаңыз.
- ▶ Мұздатқышта жарылғыш заттарды, мысалы, тез тұтанғыш газы бар аэрозольді баллондарды сақтамаңыз.
- ▶ Мұздатқыш камерасында қолданылатын тез тұтанғыш тоңазытқыш агенттерге байланысты құрылғыны орнату, өңдеу, техникалық қызмет көрсету және кәдеге жарату кезінде сақ болыңыз.
- ▶ Құрылғыны кәдеге жарату үшін уәкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз, өйткені оны өндіруде жанғыш көбіктендіргіш газ қолданылған.

2. ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

ҚАПТАМАДАН ШЫҒАРУ



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

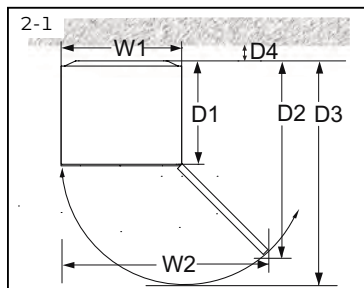
- ▶ Мұздатқыш өте ауыр. Оны жылжыту үшін кем дегенде екі адам қажет.
- ▶ Барлық қаптау материалдарды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және оларды қоршаған орта үшін қауіпсіз түрде кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Мұздатқышты қаптамадан шығарыңыз.
- ▶ Барлық қаптау материалын алып тастаңыз.

ҚОРШАҒАН ОРТА ЖАҒДАЙЛАРЫ

Орынжай температурасы әрдайым 10–43°C аралығында болуы керек, себебі бұл құрылғының ішіндегі температураға және оның энергия тұтынуына әсер етуі мүмкін. Құрылғыны жылу шығаратын басқа құрылғылардың (тұмшапештер, тоңазытқыштар) жанына орнатпаңыз.

КЕҢІСТІКKE ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

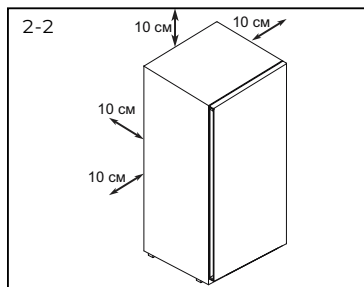
Есікті ашу үшін қажетті кеңістік (2-1 сур.):



Ені (мм)		Тереңдігі (мм)			Қабырғаға дейінгі қашықтық (мм)
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	955	592	1105	1215	100

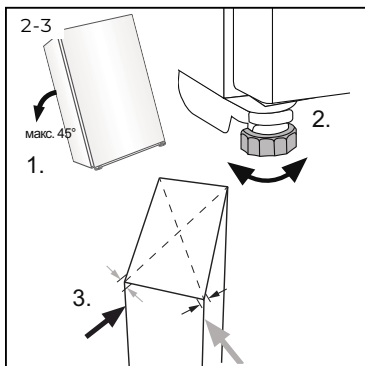
Жеке тұрған құрылғы үшін: бұл мұздатқыш кіріктірілген аспап ретінде пайдалануға арналмаған.

ЖЕЛДЕТУГЕ АРНАЛҒАН САҢЫЛАУЛАР



Құрылғының жеткілікті желдетілуін қамтамасыз ету үшін қауіпсіздік мақсатында желдетуге арналған саңылауларға қойылатын талаптарды сақтау керек (2-2-сур.).

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТҮЗУЛЕУ



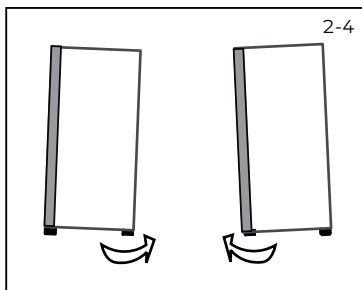
Құрылғыны тегіс және қатты бетке жайғастыру қажет. Егер құрылғы тіректің үстіне орнатылса, берік және отқа төзімді материалдарды пайдалану қажет. Ешқашан көбікті қаптаманы тірек ретінде пайдаланбаңыз.

1. Құрылғыны сәл артқа еңкейтеіңіз (2-3-сур.).
2. Аяқтарды қажетті деңгейге бұраңыз.
3. Мұздатқыштың тұрақтылығын бұрыштарды диагональ бойынша кезектесіп басу арқылы тексеруге болады. Жеңіл тербелу барлық бағытта бірдей болуы керек. Әйтпесе, корпус деформациялануы мүмкін; нәтижесінде есік тығыздағыштарының қысымы төмендейді. Егер мұздатқыш камерасын сәл артқа еңкейтсеңіз, бұл есікті жабуды жеңілдетеді.

РЕТТЕЛЕТІН АЯҚТАРДЫ ПАЙДАЛАНУ

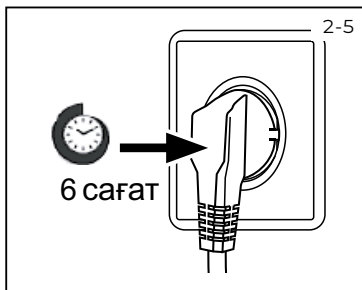
Егер мұздатқыш тұрақсыз болса, аяқтарды реттеңіз: оларды көтеру немесе түсіру үшін реттелетін аяқтарды көрсеткі бағытына бұраңыз (2-4-сур.):

- ▶ Аяқтарды сағат тілі бойынша бұрған кезде құрылғы көтеріледі.
- ▶ Аяқтарды сағат тіліне қарсы бұрған кезде құрылғы төмендейді.



ҚОСАР АЛДЫНДА ҰСТАУ УАҚЫТЫ

Қызмет көрсетуді талап етпейтін майлау майы компрессор қаптамасының ішінде орналасқан. Бұл май көлбеу тасымалдау кезінде түтіктер арқылы ағып кетуі мүмкін. Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын майдың қаптамаға қайтуы үшін 6 сағат күту қажет (2-5 сур.).



ҚУАТ КӨЗІНЕ ҚОСЫЛУ

Әр қосылыстың алдында мынаған көз жеткізіңіз:

- ▶ қуат көзінің, розетканың және сақтандырғыштың параметрлері зауыттық тақтайшада көрсетілген талаптарға сәйкес келеді;
- ▶ розетка ұзартқыштың, тармақтағыштың бөлігі болып табылмайды және жерге тұйықталған;
- ▶ аша мен розетка бір-біріне қатаң сәйкес келеді.

Ашаны тек дұрыс орнатылған тұрмыстық розеткаға қосыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қауіпті болдырмау үшін зақымдалған қуат кабелін сервистік қызмет ауыстыруы керек.

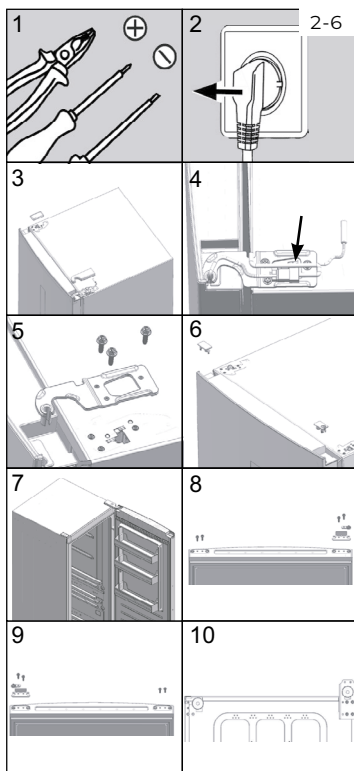
ЕСІКТІҢ АШЫЛУ БАҒЫТЫН ӨЗГЕРТУ

Құрылғыны қуат көзіне қоспай тұрып қойылатын жер мен пайдалану ыңғайлығы талап ететін болса, есікті орнату жағын оң жағынан (үнсіз келісіммен) сол жағына ауыстыру қажеттілігін тексеріңіз.



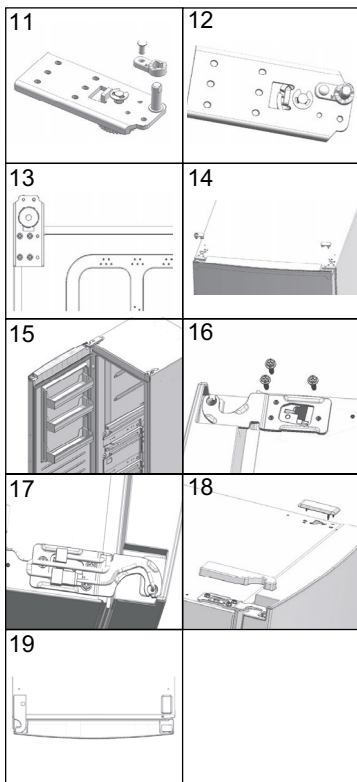
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Мұздатқыш өте ауыр. Есіктің ашылу бағытын өзгертуді екеуара орындау керек.
- ▶ Кез келген әрекетті орындамас бұрын алдымен құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- ▶ Салқындату жүйесіне зақым келтірмеу үшін құрылғыны 45°-тан артық еңкейтпеңіз.



Әрекеттер тізбегі (2-6-сур.):

1. Қажетті құралды дайындаңыз.
2. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
3. Ілгек тесігінің қақпақшасын және ілгек қақпақшасын шешіп алыңыз.
4. Қосқыш кабельді ажыратыңыз.
5. Бұрандаларды бұрап алып, ілгекті алыңыз.
6. Есіктегі қақпақты шешіп алыңыз. Есіктегі ось қақпағын алыңыз.
7. Есікті ашыңыз және шешіп алыңыз.
8. Есікті төңкеріп, есіктің төменгі жағындағы 2 бұранданы бұрап алыңыз. Есіктің төменгі жағындағы 2 бұранданы, есік шектегішін және ось қақпағын алыңыз.
9. Керек-жарақтар пакетінен есік шектегішін және жұқа ось қақпағын алып, оларды 2 бұрандамен бекітіңіз. Сонымен қатар есіктің екінші жағына да 2 бұранданы бекітіңіз.
10. Корпусты сәл артқа қарай шалқайтыңыз, 4 бұранданы шешіп алыңыз, содан кейін төменгі топсаны шешіп алыңыз.



11. Бұранданы және ось қақпағын алыңыз. Ілмек осін алып тастап, оны жанындағы саңылауға бекітіңіз.
12. Керек-жарақтар пакетінен қалың ось қақпағын алыңыз. Оны алдыңғы қадамдағы бұрандамен бекітіңіз.
13. Ілгекті қарама-қарсы жаққа 4 бұранда көмегімен бекітіңіз.
14. Есіктің қарама-қарсы жағында қосқыш кабельді шығарып, оны 5-қадамдағы ось қақпағы арқылы тартыңыз, ось қақпағын орнатыңыз. Тесіктің қақпағын қажетті жаққа орнатыңыз.
15. Есікті орнатыңыз.
16. Жоғарғы ілгекті 3 бұранда көмегімен бекітіңіз.
17. Кабельдік жалғағыштарды қосыңыз:
18. Ілгек тесігінің қақпағын және ілгектің жоғарғы сол жақ қақпағын бекітіңіз.
19. Дайын.

3. ФУНКЦИОНАЛ

МАҚСАТЫ БОЙЫНША ПАЙДАЛАНУ

Құрылғы тек тұрмыстық және ұқсас мақсаттарда пайдалануға арналған:

- дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған асүйлерде;
- фермаларда және қонақ үйлерде, мотельдерде;
- түнеу және тамақ ұсынатын басқа да ұқсас мекемелерде;
- сондай-ақ қоғамдық тамақтандыруды ұйымдастыратын компанияларда.

Құрылғы азық-түлікті мұздатуға арналған. Ол тек құрғақ тұрғын орынжайларда пайдалануға арналған. Ол коммерциялық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған. Қажет болған жағдайда құрылғыны балғын өнімдерді сақтау орны ретінде пайдалануға болады.

Құрылғының конструкциясына өзгерістер енгізуге рұқсат етілмейді. Мақсаттан тыс пайдалану қауіпті жағдайларға және барлық кепілдікті міндеттеменің жойылуына әкелуі мүмкін.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

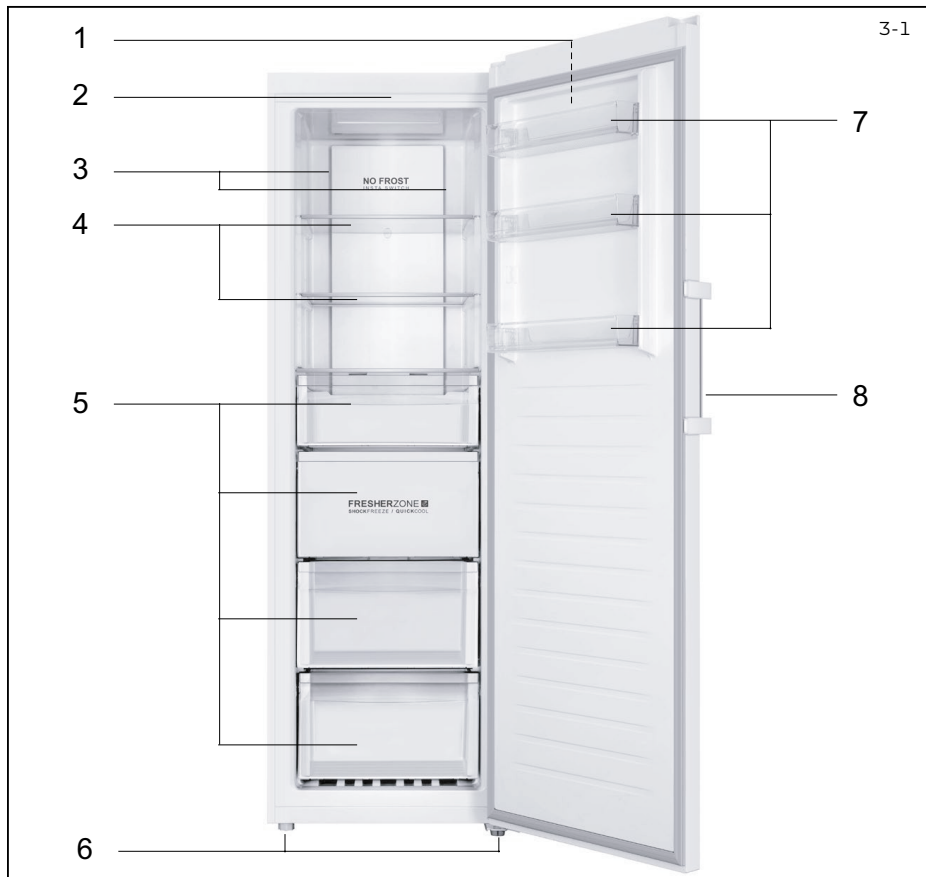


ЕСКЕРТУ:

Айырмашылықтар

Техникалық өзгерістер мен үлгілердің айырмашылығына байланысты осы нұсқаулықтағы иллюстрациялар сіздің үлгіңізден өзгеше болуы мүмкін.

Құрылғының кескіні (2-1 сур.)



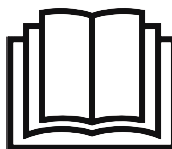
- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Басқару панелі | 5. Тартпа жәшіктер |
| 2. Жарықдиодты жарықтандыру | 6. Реттелетін аяқтар |
| 3. Көпағынды салқындату жүйесі | 7. Алмалы-салмалы есік сөрелері |
| 4. Шыны сөрелер | 8. Есік тұтқасы |

Осы тізімге сәйкес жиынтықтылық мен құжаттаманы тексеріңіз:

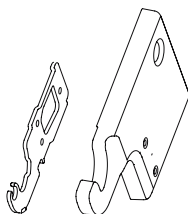
3-2



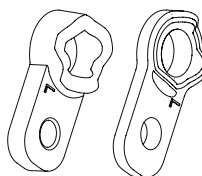
Энергиятиімділігі
жапсырмасы



Пайдалану
жөніндегі нұсқаулық



Есікті сол жаққа
орнатуға арналған
жоғарғы сол жақ ілгек

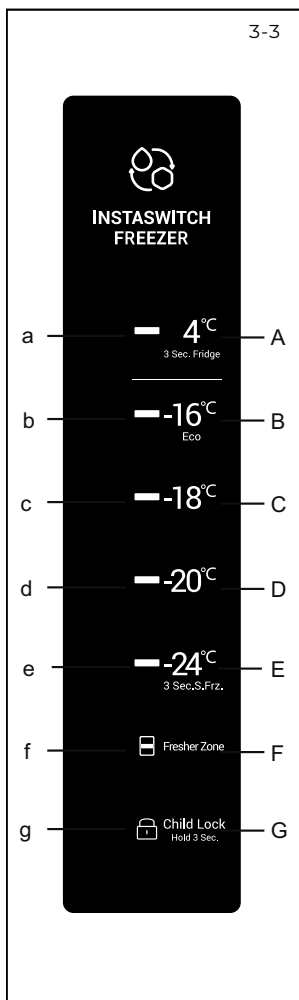


Осьтың
қақпақтары

Жоғарғы ілгектің
қақпағы

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

Басқару панелі (2-3 сур.)



Тоңазытқыш режимі

Мұздату температурасы — эко

Мұздату температурасы

Мұздату температурасы

Мұздату температурасы және супермұздату режимі

Балғындық аймағы

Балалардан бұғаттау

АЛҒАШ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

- ▶ Қаптау материалдарының барлығын алып тастаңыз, оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтап, қоршаған ортаға қауіпсіз жолмен кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Құрылғының ішкі бетін, корпусын және қосымша керек-жарақтарды бейтарап жұғыш затпен суға малынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін оларды құрғатып сүртіңіз.

- ▶ Құрылғы тураланған және жуылған соң оны қуат көзіне қоспас бұрын кем дегенде 6 сағат күтіңіз. [«Орнату және қосу»](#) тарауын қараңыз. Өнімдерді жүктемес бұрын бөлімдерді жоғары температура баптауларында 2 сағат бойы алдын ала салқындатыңыз. Ол үшін температураны -20 °C немесе -24 °C етіп орнатыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ ЖӘНЕ СӨНДІРУА

Құрылғы қуат көзіне қосыла салысымен жұмыс істейді.

- ▶ Мұздатқыш камерасының температурасы автоматты түрде -18 °C-қа орнатылады. Бұл мұздатылған өнімдер үшін ұсынылатын баптау және мінсіз температура. Қалаған кезде температураны қолмен өзгертуге болады. [«Температураны баптау»](#) тарауын қараңыз.

Индикаторлар (a-g) кезекпен жыпылықтайды. Дисплей есік жабылғаннан кейін 30 секунд ішінде сөнеді. Басқару панелінің бұғатталуы қосылуы мүмкін.



ЕСКЕРТУ: Алдын ала орнатулар



- ▶ Құрылғы ұсынылған -18 °C температураға алдын ала бапталған. Қалыпты қоршаған орта жағдайында температураны өзгертудің қажеті жоқ.
- ▶ Қуаттандыру көзінен ажыратылып тұрған құрылғыны іске қосқаннан кейін оңтайлы температураға қол жеткізу үшін 12 сағат уақыт қажет болуы мүмкін.

Құрылғыны өшірмес бұрын барлық өнімдерді алып шығарыңыз. Құрылғыны өшіру үшін қуат сымының ашасын розеткадан алыңыз.

КҮТУ РЕЖИМІ - КӨРСЕТУ РЕЖИМІ

Есік жабылғаннан кейін ешқандай операциялар орындалмайтын болса, дисплей 30 секунд ішінде сөнеді. Дисплей автоматты түрде бұғатталады. Ол кез келген түймені басқанда немесе есікті ашқанда автоматты түрде жанады.

ДИСПЛЕЙДІ БҰҒАТТАУ ЖӘНЕ БҰҒАТТАН ШЫҒАРУ

Автоматты бұғаттау

Белсенді емес кезде дисплей 30 секундтан кейін автоматты түрде бұғатталады.

Қолмен бұғаттау

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде «Балалардан бұғаттау» (G) түймесін басыңыз және 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, дыбыстық сигналдан кейін «Балалардан бұғаттау» (g) индикаторы жанады, дисплей бұғатталады. Дисплей бұғаттауда болғанда «Балалардан бұғаттау» (G) түймесін басыңыз және 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, дыбыстық сигналдан кейін «Балалардан бұғаттау» (g) индикаторы сөнеді, дисплей бұғаттаудан шешіледі.



ЕСКЕРТУ:

Дисплейді бұғаттау

Дисплей бұғатталған кезде температураны орнату немесе супермұздату сияқты функциялар қолжетімді емес. Қандай болса да функцияны белсендіруге әрекет жасағанда бұғаттау индикаторы дисплей бұғатталғанын еске салып, 3 рет жыпылықтайтын болады.

ТЕМПЕРАТУРАНЫ БАПТАУ

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде, температура түймелерін басып, қажетті температураны орнатуға болады, процесс дыбыстық сигналдармен сүйемелденетін болады.

«Мұздату» және «Тоңазытқыш» (4 °C) (A) режимдерінде температура айтарлықтай өзгереді және олар әртүрлі өнімдерді сақтауға арналған. Режимді өзгертпес бұрын тоңазытқыштағы өнімдер тым төмен немесе тым жоғары температурадан бұзылмайтынына көз жеткізіңіз.

МҰЗДАТУ РЕЖИМІ (-16 °C-ТАН -24 °C-ҒА ДЕЙІН) (B – E)

Дисплей бұғаты ашылған кезде температура түймелерін басу арқылы оны өзгертуге болады. Түймелердің сол жағындағы индикаторлар жанады, басқалары сөнеді. Температураны «-16°C», «-18°C», «-20°C» және «-24°C» етіп орнатуға болады.

ТОҢАЗЫТҚЫШ РЕЖИМІ (4°C) (A)

Дисплей бұғаты ашылған кезде (4 °C) (A) түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз, «4 °C» (a) индикаторы жанады, мұздатқыш тоңазытқыш режимінде жұмыс істейді. Біраз уақыттан кейін температура шамамен 4 °C мәніне орнатылады.

«СУПЕРМҰЗДАТУ» РЕЖИМІ (E)

Супермұздату режимі тағамды ұзақ уақыт сақтау үшін оңтайлы, оның көмегімен өнімдерді өте тез мұздатуға болады. Тоңазытқышқа көп мөлшерде өнімдерді салмас бұрын температураның төмендеуіне және өнімдердің тез қатып қалуына мүмкіндік беру үшін супермұздату функциясын іске қосыңыз.

Дисплей бұғаты ашылған кезде (-24 °C) (E) түймесін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз — (b – e) индикаторлары жанады, мұздатқыш супермұздату режиміне өтеді. Супермұздату функциясын қолмен өшіру үшін жоғарыдағы әрекеттерді қайталаңыз. Егер функция қолмен сөндірілмесе, ол 50 сағаттан кейін автоматты түрде сөндіріледі.

Егер сіз бір мезгілде көп мөлшерде өнімдерді мұздатқыңыз келсе, функцияны мұздату басталмастан 24 сағат бұрын қосып қояуды ұсынамыз. Функция қолмен өшірілмесе, 50 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді. Бұл функция қосылған кезде энергия тұтыну артады.



ЕСКЕРТУ:

«Супермұздату»

Супермұздату режимінде температураны реттеу мүмкін емес. Егер сіз мұны істеуге тырыссаңыз, мұздатқыштың супермұздату режимінде екенін көрсететін супермұздату индикаторы 3 рет жыпылықтайды.

БАЛҒЫНДЫҚ АЙМАҒЫ (F)

Мұздатқыш режимінде балғындық аймағы SHOCK FREEZE соққылы мұздату аймағы ретінде жұмыс істейді: бүкіл аймақты мұздату температурасына дейін тез салқындатуға болады.

Егер температура -16 °C немесе одан төмен болса, FresherZone (F) балғындық аймағы түймесін басыңыз — FresherZone (f) индикаторы жанады, содан кейін соққылы мұздату функциясы іске қосылады. Іске қосылғаннан кейін функциялар белгіленген

температураға жеткенде немесе 24 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді. Қолмен өшіру үшін әрекетті қайталаңыз.

Тоңазытқыш режимінде балғындық аймағы QUICKCOOL тез салқындату аймағы ретінде жұмыс істейді: бүкіл аймақты мұздату температурасына дейін тез салқындатуға болады.

Егер температура 4 °C-қа орнатылса, FresherZone (F) балғындық аймағы түймесін басыңыз — FresherZone (f) индикаторы жанады, содан кейін FresherZone балғындық аймағы функциясы іске қосылады. Іске қосылғаннан кейін функциялар белгіленген температураға жеткенде немесе 3 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

Қолмен өшіру үшін әрекетті қайталаңыз.

Мұздатқыштың температурасын тоңазытқыштың температурасына немесе керісінше ауыстырмас бұрын FresherZone балғындық аймағын өшіріңіз.

«ЭКО» РЕЖИМІ (-16 °C) (B)

Дисплей бұғаттан ашылған кезде (-16 °C) (C) түймесін басу арқылы құрылғы «Эко» режиміне өтеді. Бұл режимде электр энергиясының тұтынылуы азаяды, ал суық өнімділігі бекітілген деңгейде қалады. «Эко» режимінен шығу үшін басқа температураны белгілеңіз.

Сурет (3-4)



3-4 Мұздатқыштың әртүрлі аймақтарында олардың қасиеттеріне байланысты әр түрлі өнімдерді орналастыру керек (3-4 сур.).

Маринадталған өнімдерді, консервілер, жемістер, көкөністер, салаттар және т. б.

Жұмыртқа, консервілер, дәмдеуіштер, сусындар мен бөтелкедегі өнімдер және т. б.

Ет өнімдері, тіскебасарлар және т. б.

4 жұлдызды бөлімі жоқ салқындату режимінде: бұл құрылғы өнімдерді мұздатуға арналмаған; 4 жұлдызды бөлімі бар мұздату режимінде бұл құрылғы өнімдерді салқындатуға арналмаған.

Өнімдерді мұздатқыш камерасында -18°C-тан жоғары емес температурада олардың қасиеттеріне байланысты 2 айдан 12 айға дейін сақтауға болады (мысалы, ет: 3-12 ай, көкөністер: 6-12 ай).

Сақтау мерзімінен асып кетпеу үшін түрлі өнімдердің жарамдылық мерзіміне сәйкес орауыштағы мұздату күнін, сөренің қолданылу мерзімін және өнімдердің атауын көрсетіңіз.

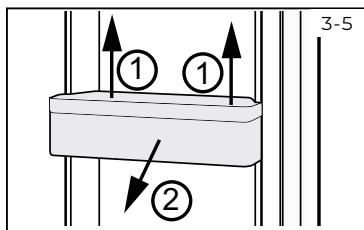
ЭЛЕКТР ҚҰАТЫ СӨНДІРІЛГЕН КЕЗДЕГІ ЖАД ФУНКЦИЯСЫ

Бұл мұздатқышта қоректендіру сөндірілгенге дейінгі баптауларды жадта сақтау функциясы бар. Қоректендіру жоғалғанда және қайта іске қосылғанда мұздатқыш соңғы баптауларға қайта оралады және жұмыс істеуін жалғастырады. Балалардан бұғаттау режимі қоректендіру іске қосылғаннан кейін жойылады дисплей бұғаттаудан шешіледі.

АШЫҚ ЕСІК СИГНАЛЫН БЕРУ

Егер мұздатқыш есігін 1 минуттан артық ашық ұстап тұрсақ, аралықтары 0,5 с 3 дыбыстық сигнал беріледі. Егер есік ашық күйде қалатын болса, дыбыстық сигналдар әр 30 секунд сайын қайталанатын болады. Есік жабылған кезде немесе есік ашылғаннан кейін 7 минуттан кейін дыбыстық сигналдар тоқтайды. Дыбыстық сигнал тоқтатылады және ішіндегі жарық сөнеді.

АЛМАЛЫ-САЛМАЛЫ ЕСІК СӨРЕЛЕРІ

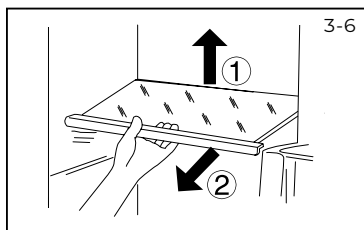


Есік сөрелерін тазалау кезінде шешіп алуға болады.

Сөрелі екі жағынан қолыңызбен алыңыз, оны жоғары көтеріңіз (1) және өзіңізге қарай созыңыз (2) (3-5 сур.).

Сөрелі орнына қою үшін жоғарыдағы қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

ШЫНЫ СӨРЕЛЕР



1. Сөрелі алу үшін алдымен оның артқы жиегін көтеріңіз (1), содан кейін өзіңізге қарай тартыңыз (2) (3-6 сур.).

2. Сөрелі орнына орнату үшін оны екі жағындағы ұстағыштарға орналастырып, сөрелің артқы бөлігі камера қабырғаларындағы ойықтарға бекітілгенше тірелгенше итеріңіз.

ЭНЕРГИЯ ҮНЕМДЕУГЕ ҚАТЫСТЫ ҰСЫНЫСТАР



ЭНЕРГИЯ ҮНЕМДЕУГЕ ҚАТЫСТЫ ҰСЫНЫСТАР

- ▶ Құрылғының жеткілікті желдетілгеніне көз жеткізіңіз («ОРНАТУ» тарауын қараңыз).
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулесі түсетін аумаққа немесе жылу көздеріне (мысалы, пештерге, жылытқыштарға) жақын орнатпаңыз.
- ▶ Құрылғының ішіндегі температура шамадан тыс төмен болуына жол бермеңіз. Орнатылған температура неғұрлым төмен болса, энергия шығыны соғұрлым жоғары болады.

- ▶ Құрылғыға жылы азық-түлікті салмас бұрын, оларды суытып алыңыз.
- ▶ Құрылғының есігін мүмкіндігінше аз және аз уақытқа ашыңыз.
- ▶ Есік тығыздап жабылғанын және әрдайым өнімдер оның жабылуына кедергі жасамайтынын тексеріп тұрыңыз. Есік тығыздамаларының тазалығын қадағалау.
- ▶ Мұздатылған өнімдерді тоңазытқышта ерітіңіз.
- ▶ Құрылғының артқы жағын үнемі тазалаңыз. Шаң энергия шығынын арттырады.
- ▶ Анағұрлым энергия үнемдегіш конфигурацияда тартпа, тамақ өнімдеріне арналған жәшік және сөрелер зауыттық жағдайда орнатылуы керек, ал азық-түлік ауа өткізгіштің ауа шығаратын саңылауын торламауға тиіс.

4. КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

КҮТІМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тазалау алдында құрылғыны қуат көзінен ажырату керек.

Тазалау

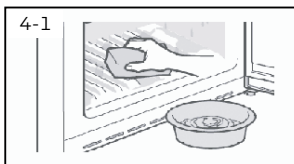
Құрылғыны тазалау аз мөлшерде немесе толық өнім болмаған жағдайда жүргізілуі керек.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Құрылғыны қатты щеткалармен, сымды жуғыштармен, жуғыш ұнтақпен, бензинмен, амилацетатпен, ацетонмен және басқа да осындай органикалық ерітінділермен, қышқылдық немесе сілтілі ерітінділермен тазалауға болмайды. Құрылғыға зақым келтірмеу үшін арнайы жуғыш затпен тазалаңыз.
- ▶ Тазалау кезінде құрылғыға су шашпаңыз немесе оған су құймаңыз.
- ▶ Мұзды өткір заттармен шағуға болмайды.
- ▶ Пластикалық бөлшектерге зақым келтірмеу үшін аэрозольдерді, электр жылытқыштарды, шаш кептіргіштерді, бу тазалағыштарды және басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ Суық шыны сөрелерді ыстық сумен жууға болмайды. Температураның кенет өзгеруінен шыны шытынап кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатқыш камерасының ішкі бетін ұстамаңыз, әсіресе оған ылғал қолды тигізбеңіз, себебі қол мұндай бетке жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Егер ерітілсе немесе температура жоғарыласа, мұздатылған өнімдердің күйін тексеріңіз.
- ▶ Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Қажет болса, сервистік қызметке хабарласыңыз.

- ▶ Есіктің нығыздағыш тығыздағышын әрдайым таза ұстау қажет.
- ▶ Құрылғының іші мен корпусын бейтарап жуғыш зат қосылған жылы су ерітіндісіне малынған ысқышпен тазалаңыз (4-1 сур.).
- ▶ Жуғыш затты жуып, жұмсақ шүберекпен құрғатып сүртіңіз.
- ▶ Құрылғының кез келген бөлігін ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.
- ▶ Керек-жарақтарды тек жылы сумен және жұмсақ, бейтарап жуғыш затпен жуыңыз.



ҰЗАҚ УАҚЫТ БОЙЫ ПАЙДАЛАНБАУ

Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса:

- ▶ Тамақ өнімдерін шығарыңыз.
- ▶ Қуат кабелін розеткадан ажыратыңыз.
- ▶ Құрылғыны жоғарыда сипатталғандай тазалаңыз.

Ішінде жағымсыз иістердің пайда болуына жол бермеу үшін мұздатқыш камерасының есігі мен жәшіктерін ашық ұстаңыз.

Балалардың құрылғының ішінде бұғатталуын болдырмау үшін құрылғының есігін шығарыңыз (есікті ашып, бұрандаларды шығармас бұрын ұстап тұрыңыз).



ЕСКЕРТУ:

Өшіру

Құрылғының ұзақ қызмет мерзімін қамтамасыз ету үшін оны өте қажет болған жағдайда ғана өшіріңіз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖЫЛЖЫТУ

1. Барлық өнімдерді шығарып, ашаны розеткадан суырыңыз.
2. Сөрелерді және басқа жылжымалы бөліктерді мұздатқыш камерасында жабысқақ таспамен бекітіңіз.
3. Есікті жабыңыз және оны жабысқақ таспамен бекітіңіз.
4. Салқындату жүйесіне зақым келтірмеу үшін мұздатқышты 45°-тан артық еңкейтпеңіз.
5. Еденді сырып алмау үшін мұздатқыш аяқтарын орап тастаңыз. Мұздатқышты ешқашан күш салып жылжытпаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Құрылғыны тұтқаларынан ұстап көтермеңіз.
- ▶ Құрылғыны жерге ешқашан көлденең қоймаңыз.

5. КЕРІ БАЙЛАНЫС

Көптеген туындаған мәселелерді маманның қатысуынсыз дербес шешуге болады. Мәселе туындаған жағдайда, көрсетілген барлық себептерді тексеріп, сервистік қызметке жүгінгенге дейін төмендегі нұсқауларды орындаңыз. [«Клиенттерді қолдау қызметі»](#) тарауын қар.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын құрылғыны өшіріп, қуат кабелін электр желісінен ажыратыңыз.
- ▶ Электрлік құрылғыға қызмет көрсетуді тек білікті электриктер ғана жүргізуі керек, себебі, қате жөндеу біршама кейінгі салдарға себеп болуы мүмкін.
- ▶ Қауіпті болдырмау үшін зақымдалған жабдықты тек өндіруші, өндірушінің сервистік орталығының өкілі немесе ұқсас біліктілікке ие маман ауыстыруы керек.

Дыбыстық сигналдарды кез келген түймені басу арқылы өшіруге болады.

АҚАУЛАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Компрессор жұмыс істемейді.	• Желілік аша розеткаға қосылмаған.	• Қуат ашасын розеткаға қосыңыз.
Құрылғы жиі қосылады немесе өте ұзақ уақыт бойы жұмыс істейді.	• Ішіндегі немесе сыртындағы температура тым жоғары.	• Бұл жағдайда құрылғының ұзақ жұмыс істеуі қалыпты саналады.
	• Құрылғы біраз уақыт бойы өшірулі болды.	• Әдетте құрылғыны толығымен салқындату үшін 8-ден 12 сағатқа дейін уақыт кетеді.
	• Құрылғының есігі тығыз жабылмаған.	• Есікті жабыңыз және құрылғының тегіс жерде орналасқанына көз жеткізіңіз, сонымен қатар есікті жапқан кезде өнімдер немесе контейнерлер кедергі жасамайтынына көз жеткізіңіз.
	• Есік тым жиі ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт бойы ашық қалып отырды.	• Есікті жиі ашпаңыз.
	• Тым төмен температура орнатылған.	• Қанағаттанарлық температураға жеткенше жоғары температураны орнатыңыз. Мұздатқыштың тұрақты температурасын қамтамасыз ету үшін 24 сағат қажет.
	• Есік тығыздағышы ластанған, тозған, жарылған немесе біркелкі орнатылмаған.	• Есіктің тығыздағышын тазалаңыз немесе сервистік қызметке хабарласып ауыстырыңыз.
	• Қажетті ауа айналымы қамтамасыз етілмеген.	• Тиісті желдетуді қамтамасыз етіңіз.
	• Қабырғаларды мұз басқан.	• Мұздатқышты ерітіңіз.
Пайдалану барысында құрылғы оған тән емес дыбыстар шығарады.	• Құрылғы тегіс емес жерде орналасқан.	• Құрылғыны туралау үшін аяқтарды реттеңіз.
	• Құрылғы жақын орналасқан қандай да бір затқа тиеді.	• Бөгде заттарды құрылғыдан алыстатыңыз.
	• Құрылғы ағаш еденге немесе ағаш қабырға қасына орнатылған.	• Ағаш дыбысты күшейтеді. Құрылғыны басқа жерге орнатыңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Құрылғы шертетін дыбыс шығарады.	• Бұл — қалыпты жағдай. Бұл мұздатқышты іске қосудан немесе сөндіруден туындаған.	• -
Ағып жатқан судың дыбысына ұқсас әлсіз дыбыс естіледі.	• Бұл — қалыпты жағдай.	• -
Компрессор жұмысының дыбысы естіледі.	• Мұздатқыш енді ғана қосылды. Бұл — қалыпты жағдай.	• -
Құрылғының ішінде температура жеткіліксіз төмен.	• Температура тым жоғары орнатылған. • Мұздатқышқа тым жылы өнімдер салынған. • Мұздатқышқа бір уақытта тым көп өнімдер салынды. • Өнімдер бір-біріне тым жақын орналастырылған. • Есік мықтап жабылмаған. • Есік тым жиі ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт бойы ашық қалып отырды.	• Температураны реттеңіз. • Өнімдерді сақтауға қоймас бұрын, оларды әрдайым суытыңыз. • Мұздатқышта тым көп өнімдерді сақтамаңыз. • Ауа ағынын қамтамасыз ету үшін өнімдер арасында бос орын қалдырыңыз. • Есікті жабыңыз. • Есікті жиі ашпаңыз.
Құрылғының ішінде температура тым төмен.	• Тым төмен температура орнатылған. • «Жылдам мұздату» функциясы белсендірілген немесе ол өте ұзақ жұмыс істейді.	• Температураны реттеңіз. • Жылдам мұздату функциясын өшіріңіз.
Құрылғы беттерінде ылғал жиналады.	• Климат тым жылы және ылғалды.	• Бұл — ылғалды климатта қалыпты жағдай. Ылғалдылық төмендегенде, конденсация азаяды. Матамен құрғатып сүртіп алыңыз.
Мұздатқыш камерасында мұз бен қырау көп.	• Өнімдер тиісті түрде қапталмаған. • Есік мықтап жабылмаған. • Есік тым жиі ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт бойы ашық қалып отырды. • Есік тығыздағышы ластанған, тозған, жарылған немесе біркелкі орнатылмаған. • Есіктің дұрыс жабылуына іштен бір нәрсе кедергі келтіреді.	• Әрқашан өнімдерді мұқият ораңыз. • Есікті жабыңыз. • Есікті жиі ашпаңыз. • Есіктің тығыздағышын тазалаңыз немесе сервистік қызметке хабарласып ауыстырыңыз. • Есікті жабу үшін ішкі сөрелерді, есік сөрелерін немесе ішкі контейнерлерді қайта реттеңіз.
Салқындату жүйесі жұмыс істемейді.	• Қуат көзінің ашасы розеткаға қосылмаған. • Қуат көзі ақаулы.	• Қуат ашасын розеткаға қосыңыз. • Орынжайға электр қуатын беруді тексеріңіз. Жергілікті электрмен жабдықтаушы компанияға қоңырау шалыңыз!
Корпустың бүйір жағы мен есік тақтасы қызады.	• Бұл — қалыпты жағдай.	• -
Дыбыстық сигнал естіледі.	• Есік ашық. • Құрылғының ішіндегі температура тым жоғары.	• Есікті жабыңыз немесе дабылды қолмен өшіріңіз.
Есік әрең ашылады.	• Мұздатқыш жұмыс істеп тұрған кезде оның ішінде вакуум пайда болады.	• Мұздатқышқа ауа кіргізу үшін тығыздаманы бұраңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Есік тығыз жабылмайды. Әрқашан алшақтық қалады.	Құрылғыдағы төмен температураға байланысты тығыздағыш оңай қатып, деформациялануы мүмкін.	- Аралық деформацияланған жерге фенді қолданыңыз немесе ыстық сүлгі басыңыз. - Тығыздағыш қайтадан жұмсақ болған кезде есікті жауып, мықтап басыңыз.

ЭЛЕКТР ҚУАТЫН БЕРУ КЕЗІНДЕГІ ҮЗІЛІСТЕР

Электр қуаты өшіп қалған жағдайда, өнімдер шамамен 18 сағат бойы кепілді түрде суық болып қала береді. Ұзақ уақыт бойы электр қуат көзін өшіру кезінде, әсіресе жазда, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

- ▶ Есікті мүмкіндігінше сирек ашыңыз.
- ▶ Электр қуатын беруді тоқтату кезінде өнімдерді мұздатқышқа салмаңыз.
- ▶ Егер электр қуатын өшіру туралы алдын ала ескерту болса және электр қуатын беруді тоқтату ұзақтығы 15 сағаттан асса, мұз жасап, оны мұздатқыштың жоғарғы жағындағы контейнерге салыңыз.
- ▶ Тоңазытқыштағы температураның электр қуатын беруді тоқтату немесе басқа ақау кезінде көтерілуіне байланысты өнімнің жарамдылық мерзімі мен өнімдердің сапасы төмендейтін болады. Денсаулыққа қауіп төнбес үшін еріген өнімдерді тамаққа қолдану немесе пісіру керек. Қажет болған жағдайда көп ұзамай қайта мұздату қажет.



ЕСКЕРТУ:

Электр қуатын беруді тоқтатқан кезде жад функциясы

Қуат қалпына келтірілгеннен кейін құрылғы қуат өшірілмес бұрын орнатылған параметрлермен жұмысын жалғастырады.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

5

КЕРІ БАЙЛАНЫС

Бренд	Haier	
Үлгі идентификаторы	H3F - 295WAA/ H3F - 295SAA	H3F-340WAA
Модель санаты	7 (Мұздатқыш)	
Энергетикалық тиімділік класы	A+	
АЕс энергиясын тұтыну ¹ кВт•сағ/жыл	316	325
Жаңа тамақ өнімдерін сақтауға арналған бөлімнің пайдалы көлемі (л)	–	
Мұздатылған тамақ өнімдерін сақтауға арналған бөлімнің пайдалы көлемі (л)	288	334
Тоңазыту класы	***	
Жаңа піскен/мұздатылған тамақ өнімдерін сақтауға арналған бөлімнің «қырау түзусіз» жүйесінің болуы (Total No Frost)	Иә	
Мұздату қабілеті (кг/24 сағ)	21	22
Климаттық класс ²	SN, N, ST, T	
Дыбыстық қуаттың түзетілген деңгейі (анықтамалық дыбыстық қуат) (1 пВт кезіндегі дБА)	35	
Құрылым типі	бөлек тұрған	
Энергияны қауіпсіз өшіру мәні (температураның көтерілу уақыты) (сағ)	16	19

¹⁾ 24 сағат бойы жүргізілетін стандартты сынақтың нәтижелеріне негізделген. Нақты энергияны тұтыну тоңазытқыш аспаптың қалай қолданылатынына және орналасқан жеріне байланысты болады.

²⁾ Бұл құрылғы төменде көрсетілген қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған:

SN климаттық класы: құрылғы қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған	+10 °C-тан +32 °C-қа дейін
N климаттық класы: құрылғы қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған	+16 °C-тан +32 °C-қа дейін
ST климаттық класы: құрылғы қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған	+16 °C-тан +38 °C-қа дейін
T климаттық класы: құрылғы қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған	+16 °C-тан +43 °C-қа дейін

Қосымша техникалық сипаттамалар

Номиналды кернеуі/жиілігі	220-240 В айнымалы ток / 50 Гц
Номинал ток (А)	1,5
Тоңазытқыш агент	R600a
Өлшемдері (Б/Е/Т см) H3F-295WAA/295SAA	67,5/59,5/170,5
Өлшемдері (Б/Е/Т см) H3F-340WAA	67,5/59,5/190,9

KZ

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы таңдауыңыз үшін алғыс білдіріп, пайдалану, орнату (монтаждау) және техникалық қызмет көрсету ережелерін сақтаған жағдайда күйымдардың (тауардың) жоғары сапасыз мен мінсіз жұмыс істеуіне кепілдік береді. Тұрмыста пайдалануға арналған бұйымдарға берілетін ресми қызмет мерзімі: микротолқынды пештер, тамақ қалдықтарын ұсақтағыштар — бұйымды соңғы тұтынушыға берілген күннен бастап 5 жыл; робот-шаскорғыштар, шаңсорғыштар — 4 жыл; кіші тұрмыстық техника, ақылды құлпытар — 3 жыл, су тазартқыштар — 2 жыл, қалған бұйымдар — 7 жыл. Бұйымдардың жоғары сапасын ескере отырып, олардың нақты қызмет мерзімі ресми мерзімнен едәуір асып кетуі мүмкін және ұқыпты өрі мұқият қарасаның, олар сізге көптеген жылдар бойы қызмет етеді.

Алайда, қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін Тұтынушылар құқықтарын қорғау туралы Заң негізінде дайындаушы тұтынушыға бұйымды мақсаты бойынша пайдалану мүмкіндігін қамтамасыз етуге міндеттенбейді және тұтынушының өміріне, денсаулығына қауіп төндіретін, оның мүлкіне немесе қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін елеулі кемшіліктер үшін жауап бермейді. Дегенмен, бұйымның қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін сіз бұйымға қосымша ақауға диагностика жүргізіп, жұмыс, қөдеге жарату жөнінде ақпарат алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіне аласыз.

Түсінспеушіліктерді болдырмау үшін сізден сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасын, тауарға кепілдік міндеттемелерінің шарттарын мұқият зерделдеуі, сондай-ақ тауарды сату кезінде оған қоса берілетін құжаттар (тауар немесе қасалық чек, пайдалану құжаттамасы, жүкқұжаттар, кепілдік талон) қызмет мерзімі бойы сақтауды сұраймыз. Егер сіз сатып алған бұйым арнайы орнатуды (қосылуды), бұйымға қоса берілетін пайдалану құжаттамасына сәйкес мерзімді техникалық қызмет көрсетуді талап етсе, Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну қажет.

Газ пайдаланатын жабдықты (бұйымды) орнатуды (қосуды) және оған мерзімді техникалық қызмет көрсетуді ұлттық заңнамада белгіленген талаптарға сәйкес келетін мамандандырылған ұйым ғана жүргізеді.

Механикалық, термиялық және электрлік зақымданулардың пайда болуына жол бермеу үшін бұйымға тұрақты техникалық қызмет көрсетуді пайдалану жағдайларына қарай жылына кемінде бір рет кезеңділігінен Авторландырылған сервистік орталықта жүргізу ұсынылады, бұл бұйымның жоғары өнімділігін сақтауға ықпал етеді, сондай-ақ оның нақты қызмет ету мерзімін арттырады. Ластануы (шаң, құн, жүн, түгі) себебінен бұйымның істен шығуы кепілдік емес жағдай болып танылады және тек тұтынушының өсебінен ғана жойылуы тиіс.

Бұйымға мерзімді техникалық қызмет көрсетуді Авторландырылған сервистік орталық қосымша ақауға жүргізеді.

Haier корпорациясы төменде көрсетілген шарттар сақталмаған жағдайда бұйымға кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік қызмет көрсету шарттары

Haier Корпорациясы тауар тұтынушыға табысталған күннен бастап 12 ай¹ кепілдік мерзімді орнатады. Кепілдікті қызмет көрсету тауарды сату кезінде оған қоса берілетін құжаттармен (тауарлық немесе қасалық чек, пайдалану құжаттамасы, жүкқұжаттар, кепілдік талон) жинақталған, тауарды сәйкестендіруге мүмкіндік беретін тауарларға ғана қолданылады. Бұйымда сериялық нөмірдің болмауы (егер оны дайындаушы кездеген жағдайда) оны сәйкестендіруге және соның салдарынан оған кепілдік қызмет көрсетуге мүмкіндік бермейді. Бұйымнан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың, кепілдік пломбалардың зақымдануы немесе болмауы (егер олардың болуын дайындаушы кездеген жағдайда) кепілдік міндеттемелерін орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Кепілдік қызмет көрсетуді тек Haier авторландырылған сервистік орталықтары ғана жүзеге асырады. Үкілетті сервис орталықтарының толық тізімін Haier ақпараттық орталығына мына нөмірлерге қоңырау шалу арқылы ала аласыз: 8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін (Қазақстан өңірлерінен тегін қоңырау шалу) немесе <https://haieronline.kz/> сайтында немесе support.kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Авторизацияланған сервис орталықтарының деректері өзгеруі мүмкін, анықтау үшін Haier ақпараттық орталығына жүгінінсіз.

Кепілдікті қызмет көрсету келесілердің салдарынан ақау пайда болған бұйымдарға көрсетілмейді:

- тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау жағдайлары мен ережелерін бұзуы;
- бұйымды қате орнату, баптау және/немесе іске қосу;
- тоназатықшы сұлбаман жұмыстар технологияларын және электрлік қосылударды бұзу, сонымен қатар бұйымды монтаждауға құжатпен расталған тиісті біліктілігі жоқ тұлғаларды тарту;
- пайдалану бойынша құжаттама талап еткен жағдайда бұйымға уақытылы техникалық қызмет көрсетпеу;
- су құбырларының желісіндегі артық немесе жеткілісіз қысымнан;
- бұл бұйым типіне жарамайтын жуғыш құралдар қолдану, сонымен қатар жуғыш құралдардың кеңес берілген мөлшерін асырудан.
- бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: үкілеттігі жоқ тұлғалардың жөндеуі немесе дайындаушы рұқсат етпеген құрылымдық немесе сызбалы техникалық өзгерістерді енгізу;
- керек желілерінің стандарттары мен нормаларынан ауытқығаннан;
- өңсерілмейтін күш әрекеттері (апат, өрт, найзағай және т.б.);
- жазатайым оқиғалар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері, оның ішінде бұйымның механикалық зақымдануы;
- бұйымның ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің, жөндіктердің тіршілік қызметі қалдықтарының түсуі;
- сымды/сымыс желісінің тұрақсыз байланысы және тұрақсыз телефон желілері, сапасыз жерге тұйықтау, сыртқы электромагниттік өрістер, тікелей күн сәулесінің өсері, жоғары ылғалдылық және дріл;
- бағдарламалық жасақтама мен вирустық (зиянды) бағдарламалық жасақтаманың үйлесімсіздігі, сондай-ақ ендірілген бағдарламалық жасақтаманы өз бетінше түрлендіру, сондай-ақ үшінші жапон бағдарламалық жасақтамасын пайдалану;
- бүкіл құрылғының немесе оның бір бөлігінің істен шығуына әкелген сыртқы құрылғылардың қосылуы;
- табиғи нашарлау (ескіру), соның ішінде тіркемелер, дискеталар, нұсқаулықтар, сондай-ақ аккумуляторлық блоктың сыйымдылығының төмендеуі;
- стандартты емес және (немесе) сапасыз шығыс материалдардың, керек-жарақтарды, қосалқы бөлшектерді, қуат беру элементтерін және/немесе өртүрлі типтегі ақпарат тасымалдағыштарды пайдалану;

Кепілді қызмет көрсету келесі жұмыстар түрлеріне қолданылмайды:

- бұйымды пайдаланатын жерде орнату, баптау және қосу;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану жөнінде нұсқау және кеңес беруге;
- бұйымды сыртынан немесе ішінен тазартуға;
- тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде бүлінген операциялық жүзіні (зауыттық «тігілімнен») қайта орнату.

Төменде аталған шығын материалдары мен аксессуарларға кепілдік бойынша қызмет көрсетілмейді:

- бір және ыдыс жуғыш машиналарға арналған сүзгілерге, суды жеткізу/ағызға арналған құбыршықтарға;
- шаңсорғыштарға арналған құбыршықтар, түтіктер, шөкелер, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер;
- микротолқынды пештерге арналған төрелкелер, істекшелер, торлар, табақшалар және қойғыштар;
- сүзгілер, иіс сіңіргіштер, шамдар, серелер, тарпалар, бұйым қойғыштар және тоназатықша азық-түлік сақтауға арналған басқа ыдыстар;
- басқару пульттері, аккумулятор батареялары, қуат беру элементтері, сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары, ағытпалары бар қосымша сымдар;
- бұйымға қосымша тіркелетін құжаттама.

¹Құжаттың/кепітіретін/ыдыс жуатын машинаның инверторлық моторына, тоназатықшы/мұздақтықтын инверторлық компрессорына, кепітіретін машинаның компрессорына кепілдік мерзімі - тауар Тұтынушыға берілген күннен бастап 12 жыл. Құжаттың/кепітіретін машинаның тура жетекті моторына (статор, ротор) шексіз кепілдік беріледі.

КЛИЕНТТЕРДІ ҚОЛДАУ ҚЫЗМЕТІ

Біз Haier компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне жүгінуге, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер сіздің тұрмыстық техникаңызда проблемалар туындаса, алдымен [«Ақауларды іздеу және жою»](#) тарауын оқып шығыңыз.

Егер мәселенің шешімін таппаған болсаңыз, мыналарға хабарласыңыз:

- ресми дилеріңізге немесе
- байланыс орталығымызға:



8-800-070-01-29 — (ҚР)

- <https://haieronline.kz> сайтына, онда қызмет алуға өтінім қалдыра аласыз, сонымен қатар жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Біздің сервистік орталыққа жүгінгенде паспорт тақтайшасында және чекте таба алатын келесі ақпаратты дайындап қойыңыз:

Үлгісі

H3F-295WAA, H3F-295SAA, H3F-340WAA

Сериялық нөмірі

Сатылған күні



Сондай-ақ кепілдік және сату туралы құжаттары бар екенін тексеруді сұраймыз.



МАҢЫЗДЫ! Аспапта сериялық нөмірдің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және соның салдарынан оған кепілдік бойынша қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.



Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік бойынша міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.



Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.



Өндіруші бұйымның конструкциясы мен жиынтықтамасына қосымша ескертусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Haier

FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI

MUZLATGICH

MODEL

H3F-295WAA

H3F-295SAA

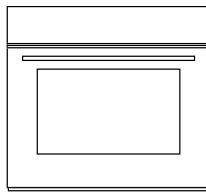
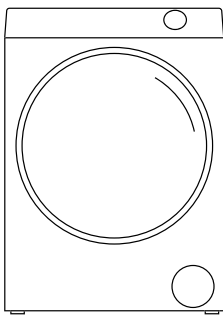
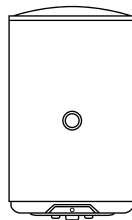
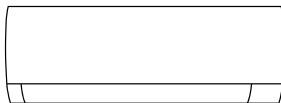
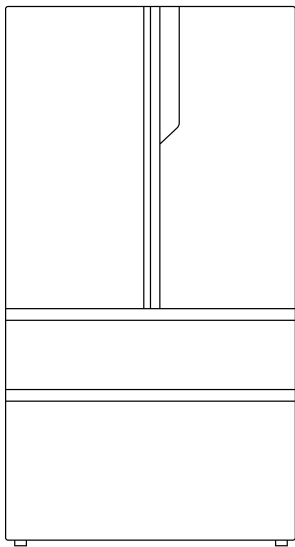
H3F-340WAA

ILTIMOS, QURILMANI ISHLATISHDAN OLDIN USHBU QO'LLANMANI DIQQAT
BILAN O'QING. KEYINCHALIK FOYDALANISH UCHUN UNI SAQLAB QO'YING.

Haier maishiy texnikasini xarid qilganingiz uchun rahmat!

Qurilmani ishlatishdan oldin, xavfsiz va to'g'ri o'rnatish, shuningdek, kundalik foydalanish va texnik xizmat ko'rsatishni ta'minlashga yordam beradigan muhim ma'lumotlarni o'z ichiga olgan ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qing.

Ushbu qo'llanmani qulay joyda saqlang, shunda uni har doim qurilmadan xavfsiz va to'g'ri foydalanish uchun ishlatishingiz mumkin.



Haier

MUNDARIJA

1

EHTIYOT CHORALARI

3

Ehtiyot choralari 3

2

O'RNATISH VA ULASH

8

Qadoqdan chiqarish 8

Atrof-muhit sharoitlari 8

Joyga qo'yish talablari 8

Shamollatish uchun bo'shliqlar 8

Qurilmani tekislash 9

Sozlanadigan oyoqlardan foydalanish 9

Yoqishdan oldin kutish vaqti 9

Elektr tarmog'iga ulash 10

Eshikni ochish yo'nalishini o'zgartirish 10

3

FUNKTSIONALLIK

13

Maqsadga muvofiq foydalanish 13

Qurilmaning bayoni 13

Aksessuarlar 15

Boshqaruv paneli 16

Birinchi foydalanishdan oldin 16

Qurilmani yoqish va o'chirish 17

Kutish rejimi — aks ettirish rejimi 17

Displeyni blokirovka qilish va blokirovkadan chiqarish 17

Haroratni sozlash 17

Muzlatish rejimi (–16 °C dan –24 °C gacha) (B – E) 18

Sovutgich rejimi (4°C) (A) 18

«Supermuzlatish» rejimi (E) 18

Yangilik zonasi (F) 18

«Eko» rejimi (–16 °C) (B) 19

Quvvat o'chirilganda xotira funksiyasi 19

Ochiq eshik signalizatsiyasi 19

Olinadigan eshik javonlari	19
Shisha javonlar	20
Energiyani tejash bo'yicha tavsiyalar	20

4

PARVARISH VA XIZMAT KO'RSATISH

21

Parvarish va tozalash	21
Uzoq muddat ichida foydalanmaslik	22
Qurilmani ko'chirish	22

5

FIKR-MULOHAZA

23

Nosozliklarni aniqlash va bartaraf etish	23
Elektr ta'minotidagi uzilishlar	25
Texnik xususiyatlari	26
Kafolat shartlari	27
Mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati	28

1. EHTIYOT CHORALARI

EHTIYOT CHORALARI

Shartli belgilar



Umumiy ma'lumot va tavsiyalar



Diqqat! – Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim ma'lumot



Ekologik ma'lumot

Utilizatsiya.



Mahsulot, aksessuarlar yoki hujjatlardagi ushbu belgi mahsulot xizmat muddati tugagandan so'ng boshqa maishiy chiqindilar bilan birga utilizatsiya qilinmasligi kerakligini bildiradi.

Chiqindilarni noto'g'ri utilizatsiya qilish natijasida atrof-muhitga yoki inson salomatligiga zarar yetkazmaslik uchun, iltimos, ushbu mahsulotlarni boshqa chiqindilardan ajratib olib, moddiy resurslardan oqilona foydalanish maqsadida ularni tegishli tarzda utilizatsiya qiling.



DIQQAT!

Shikastlanish yoki bo'g'ilish xavfi!

Sovutish vositalari va gazlar maxsus tarzda utilizatsiya qilinishi lozim. Utilizatsiya qilishdan oldin sovutish vositasi konturidagi quvurlar shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Qurilmani elektr tarmog'idan uring. Tarmoq kabelini kesib oling va uni utilizatsiya qiling. Bolalar va uy hayvonlari qurilma ichida qolib ketmasligi uchun eshik qulfini olqib qo'ying.

Qurilmani birinchi marta yoqishdan oldin, xavfsizlik bo'yicha quyidagi ko'rsatmalarni o'qib chiqing.



DIQQAT!

Birinchi foydalanishdan oldin

- ▶ Tashish vaqtida shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling.
- ▶ Barcha o'ram materiallarini olib tashlang va ularni bolalar yetolmaydigan joyda saqlang.
- ▶ O'rnatishdan oldin, sovutish vositasi konturining maksimal samaradorligini ta'minlash uchun kamida ikki soat kuting.
- ▶ Qurilmaning og'irligi katta bo'lgani sababli, uni ko'chirish yoki o'rnatishda kamida ikki kishi ishtirok etishi kerak.

O'rnatish

- ▶ Qurilma yaxshi shamollatiladigan joyga o'rnatilsin. Qurilmaning tepasida va atrofida kamida 10 sm bo'sh joy qoldiring.
- ▶ Shamollatish teshiklarini yopmang.
- ▶ Qurilmani hech qachon nam joylarga yoki suv sachrashi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang. Suv tomchilari va dog'larni yumshoq, toza mato bilan artib oling.
- ▶ Qurilmani to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushadigan joylarga yoki issiqlik manbalari yaqiniga (masalan, plitkalar, isitgichlar) yaqiniga o'rnatmang.
- ▶ Qurilma o'z o'lchami va maqsadiga mos joyga o'rnatilishi va gorizontal holatda tekislanishi kerak.
- ▶ Qurilmaning shamollatish teshiklarini to'sib qo'ymang.
- ▶ Zavod yorlig'ida ko'rsatilgan elektr xususiyatlari quvvat manbai parametrlariga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Agar mos kelmasa, elektr mutaxassisidan yordam so'rang.
- ▶ Qurilma 220–240 V o'zgaruvchan tok va 50 Hz chastotali elektr tarmog'idan ishlaydi. Anormal kuchlanish tebranishlari qurilmaning ishga tushishiga to'sqinlik qilishi yoki harorat regulyatori yoki kompressorga zarar yetkazishi, shuningdek, ish vaqtida g'ayritabiiy shovqinlarga sabab bo'lishi mumkin. Bunday holatda avtomatik regulyator o'rnatish tavsiya etiladi.
- ▶ Quvvat olish uchun yerga ulangan alohida elektr rozetkasidan foydalaning va unga erkin kirishni ta'minlang. Qurilma albatta yerga ulangan bo'lishi kerak.
- ▶ Qurilmani elektr tarmog'iga ulashda uzatma simlari va ko'p joyli adapterlardan foydalanmang.
- ▶ Kabel muzlatgich oyog'i ostiga tushmaganligiga ishonch hosil qiling. Elektr kabelini bosmang.
- ▶ Sovutish vositasi konturiga zarar yetkazmang.



DIQQAT!

Kundalik foydalanish

- ▶ Ushbu qurilmadan 8 yosh va undan katta bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy imkoniyati cheklangan yoki yetarli tajriba va bilimga ega bo'lmagan shaxslar, agar ular nazorat ostida bo'lsa yoki qurilmadan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan va mumkin bo'lgan xavflarni tushungan bo'lsa, foydalanishi mumkin.
- ▶ 3 yoshgacha bo'lgan bolalarning doimiy nazoratsiz qurilma yaqinida bo'lishiga yo'l qo'ymang.
- ▶ Bolalarga qurilma bilan o'ynash taqiqlanadi.
- ▶ Agar qurilma yaqinida sovutish gazi yoki boshqa yonuvchan gaz sizib chiqayotgan bo'lsa, gaz chiqayotgan quvurning klapanini yoping, eshik va derazalarni oching va muzlatgich yoki boshqa qurilmaning elektr kabeli vilkasini rozetkadan chiqarmang.
- ▶ E'tibor bering, qurilma ma'lum bir atrof-muhit harorati oralig'ida ishlashga mo'ljallangan: 10 dan 43 °C gacha. Belgilangan harorat oralig'idan yuqori yoki past haroratda uzoq vaqt bo'lish - qurilmaning noto'g'ri ishlashiga olib kelishi mumkin.

- ▶ Buyumlarning yiqilib tushishi yoki suv bilan aloqa qilganda elektr toki urishi natijasida shikastlanishning oldini olish uchun muzlatgich ustiga beqaror buyumlar (og'ir narsalar, suv idishlari) qo'ymang.
- ▶ Eshiklarni faqat tutqichidan oching va yoping. Eshiklar va qurilma korpusi orasidagi bo'shliq juda tor. Shuning uchun, barmoqlaringizni chimchilab olmaslik uchun qo'llaringizni u yerga tiqmang. Muzlatgich eshigini ochish yoki yopishdan oldin, u bilan bolalarga tegib ketmasligiga ishonch hosil qiling.
- ▶ Ushbu qurilmada yoki uning yonida yonuvchan, portlovchi yoki korroziv materiallarni saqlamang va ishlatmang.
- ▶ Dori-darmonlar, bakteriologik yoki kimyoviy moddalarni muzlatgichda saqlamang. Ushbu qurilma maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Unda harorat rejimiga qat'iy rioya qilish talab etiladigan materiallarni saqlash tavsiya etilmaydi.
- ▶ 4 yulduzli bo'linmasiz sovutish rejimida: ushbu qurilma mahsulotlarni muzlatish uchun mo'ljallanmagan; 4 yulduzli bo'linmali muzlatish rejimida: ushbu qurilma mahsulotlarni sovutish uchun mo'ljallanmagan.
- ▶ Hech qachon muzlatgichda suyuqlik solingan shisha yoki qalay idishlarni saqlamang (alkogol miqdori yuqori bo'lgan spirtli ichimliklardan tashqari), ayniqsa gazlangan ichimliklarni, chunki ular muzlatilganda yorilib ketishi mumkin.
- ▶ Agar muzlatgichda harorat ko'tarilsa, mahsulotlarning holatini tekshiring.
- ▶ Muzlatgichda haddan tashqari past harorat o'rnatmang. Natijada, shishalar yorilib ketishi mumkin.
- ▶ Muzlatilgan mahsulotlarga nam qo'llaringiz bilan tegmang (qo'lqop kiying). Mevali muzni muzlatgichdan chiqarilgandan so'ng darhol iste'mol qilmang. Muzlash xavfi mavjud. Birinchi yordam: zararlangan joyni darhol sovuq suv ostiga tuting. Yulib olishga urinmang!
- ▶ Muzlatgich ishlayotgan vaqtda uning ichki qismiga tegmang, ayniqsa nam qo'llar bilan. Qo'llar sirtga muzlab qolishi mumkin.
- ▶ Elektr ta'minoti uzilganda yoki tozalashdan oldin har doim qurilmani elektr tarmog'idan uzing. Qurilmani qayta ishga tushirishdan oldin kamida 5 daqiqa kuting, chunki tez-tez ishga tushirish kompressorga zarar yetkazishi mumkin.
- ▶ Ichki bo'linmalarni tozalashda, agar ular ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan turga mos kelmasa, elektr jihozlaridan foydalanmang.
- ▶ Yoritgichlar shikastlangan taqdirda, ularni almashtirish ishlab chiqaruvchi yoki vakolatli servis markazining malakali mutaxassisi tomonidan amalga oshirilishi kerak.



LED — Yorug'lik diodli chiroq

Texnik xizmat ko'rsatish va tozalash

- ▶ Bolalar qurilmani faqat kattalar nazorati ostida tozalash va texnik xizmat ko'rsatishlari mumkin.
- ▶ Doimiy texnik xizmat ko'rsatishni o'tkazishdan avval qurilmani elektr tarmog'idan uzing. Qurilmani qayta ishga tushirishdan oldin kamida 5 daqiqa kuting, chunki tez-tez ishga tushirish kompressorga zarar yetkazishi mumkin.
- ▶ Qurilmani rozetkadan uzayotganda, kabelni emas, vilkasini ushlang.

- ▶ Muzni o'tkir buyumlar bilan sindirmang. Plastik qismlarga zarar bermaslik uchun aerazolalar, elektr isitgichlar, fenlar, bug' tozalagichlar va boshqa issiqlik manbalaridan foydalanmang.
- ▶ Muzdan tushirish jarayonini tezlashtirish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya etganlardan tashqari mexanik qurilmalar yoki boshqa vositalardan foydalanmang.
- ▶ Tozalash vaqtida qurilmaga suv sepilmang va uni suv bilan yuvmang.
- ▶ Qurilmani tozalash uchun purkalgan suv yoki bug'dan foydalanmang.
- ▶ Shikastlanish va elektr toki urishining oldini olish uchun shikastlangan elektr kabelini faqat ishlab chiqaruvchi, servis markazi vakili yoki shunga o'xshash malakaga ega shaxs almashtirishi kerak.
- ▶ Qurilmani o'zingiz ta'mirlashga, qismlarga ajratishga yoki uning tuzilmasiga o'zgartirish kiritishga urinmang. Zarurat tug'ilganda servis xizmatiga murojaat qiling.

Sovutish vositasi haqida ma'lumot



DIQQAT!

Qurilmadayonuvchansovutishvositasi—IZOBUTAN(R600a)mavjud.Sovutish vositasining konturi tashish yoki o'rnatish vaqtida shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Sovutish vositasining sizib chiqishi ko'zga zarar yetkazishi yoki sovutish vositasining yonishiga olib kelishi mumkin. Agar shikastlanish yuz bersa, ochiq olov manbalarini muzlatgichga yaqinlashtirmang, xonani yaxshilabshamollating,muzlatgichyoki boshqaqurilmaning elektr kabellarini ulamang va uzmang. Mijozlarga xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qiling. Agar sovutish vositasi ko'zga tushsa, ularni darhol oqayotgan suv bilan yuvib tashlang va oftalmologga murojaat qiling.

**DIQQAT!**

- ▶ Yonuvchan materialning yonib ketishiga yo'l qo'ymaslik uchun ehtiyot bo'ling.
- ▶ **DIQQAT!** Qurilmani o'rnatayotganda, elektr shnuri siqilmagan va shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling.
- ▶ **DIQQAT!** Qurilmaning orqa paneliga ko'chma rozetkalar yoki portativ quvvat manbalarini qo'ymang.
- ▶ Yonuvchan gazli aerezollar kabi portlovchi moddalarni muzlatgichda saqlamang.
- ▶ Muzlatgichda ishlatiladigan yonuvchan sovutish vositasi sababli qurilmani o'rnatish, ishlatish, xizmat ko'rsatish va utilizatsiya qilishda ehtiyotkorlik bilan harakat qiling.
- ▶ Qurilmani utilizatsiya qilish uchun vakolatli servis markaziga murojaat qiling, chunki uni ishlab chiqarishda yonuvchan ko'pik gaz ishlatilgan.

2. O'RNATISH VA ULASH

QADOQDAN CHIQRISH



DIQQAT!

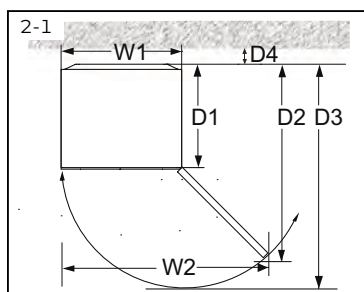
- ▶ Muzlatgich juda og'ir. Uni ko'chirish uchun kamida ikki kishi kerak bo'ladi.
- ▶ Barcha qadoqlash materiallarini bolalar yetolmaydigan joyda saqlang va ularni atrof-muhitga xavfsiz tarzda utilizatsiya qiling.
- ▶ Muzlatgichni qadoqdan chiqarib oling.
- ▶ Barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang.

ATROF-MUHIT SHAROITLARI

Xonadagi harorat har doim 10–43 °C oralig'ida bo'lishi kerak, chunki bu qurilma ichidagi harorat va energiya sarfiga ta'sir qiladi. Qurilmani issiqlik chiqaradigan boshqa qurilmalar (pechlar, muzlatgichlar) yoniga o'rnatmang.

JOYGA QO'YISH TALABLARI

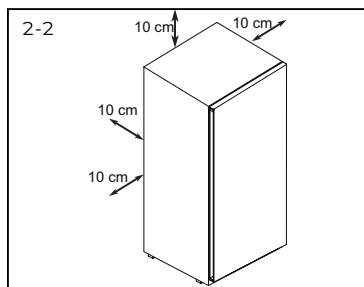
Eshikni ochish uchun zarur bo'lgan joy (2-1 rasmi):



Kenglik (mm)		Chuqurlik (mm)			Devorgacha bo'lgan masofa (mm)
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	955	592	1105	1215	100

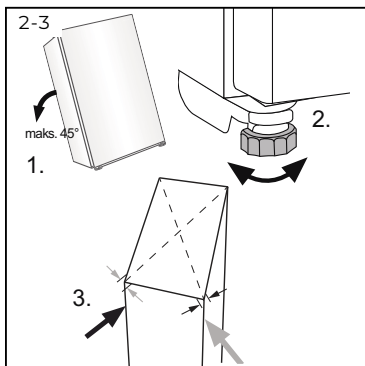
Mustaqil qurilma uchun: ushbu muzlatgich o'rnatiladigan qurilma sifatida foydalanish uchun mo'ljallanmagan.

SHAMOLLATISH UCHUN BO'SHLIQLAR



Qurilmaning yetarli shamollatilishini ta'minlash uchun xavfsizlik nuqtai nazaridan shamollatish bo'shliqlari talablariga rioya qiling (2-2 rasmi).

QURILMANI TEKISLASH



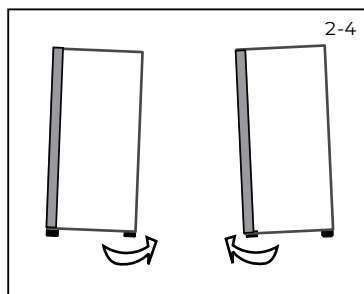
Qurilma tekis va qattiq yuzaga o'rnatilishi kerak. Agar qurilma stendga o'rnatilsa, mustahkam va olovga chidamli materiallardan foydalaning. Hech qachon ko'pik qadoqni stend sifatida ishlatmang.

1. Qurilmani biroz orqaga egib qo'ying (2-3 rasmi).
2. Oyoqlarni kerakli balandlikka burang.
3. Muzlatgichning barqarorligini burchaklarga diagonal ravishda navbatma-navbat bosib tekshirish mumkin. Yengil tebranish barcha yo'nalishlarda bir xil bo'lishi kerak. Aks holda, korpus deformatsiyalanishi mumkin; natijada eshik germetikligi buziladi. Agar muzlatgichni biroz orqaga egib qo'ysangiz, eshikni yopish osonlashadi.

SOZLANADIGAN OYOQLARDAN FOYDALANISH

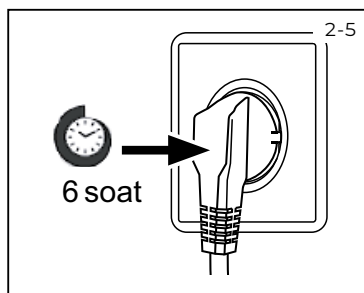
Agar muzlatgich beqaror bo'lsa, oyoqlarini sozlang: sozlanadigan oyoqlarni o'q yo'nalishi bo'yicha aylantiring (2-4 rasmi) — ularni ko'tarish yoki tushirish uchun:

- Oyoqlarni soat mili yo'nalishida aylantirsangiz, qurilma ko'tariladi.
- Oyoqni soat milisiga teskari aylantirsangiz, qurilma pastga tushadi.



YOQISHDAN OLDIN KUTISH VAQTI

Texnik xizmat talab qilmaydigan moy kompressor qopqog'ining ichida joylashgan. Bu moy qurilma qiyali tashilganda quvurlar orqali oqib ketishi mumkin. Qurilmani quvvat manbaiga ulashdan oldin, moy qopqoqqa qaytishi uchun 6 soat kuting (2-5 rasmi).



ELEKTR TARMOG'IGA ULASH

Har bir ulashdan oldin quyidagilarga ishonch hosil qiling:

- ▶ quvvat manbai, rozetka va saqlagich parametrlari zavod yorlig'ida ko'rsatilgan talablarga mos keladi;
- ▶ rozetka kengaytma, tarmoqlagich qismi emas va u yerga ulangan;
- ▶ vilka va rozetka bir-biriga to'liq mos keladi.

Vilkani faqat to'g'ri o'rnatilgan maishiy rozetkaga ulang.



DIQQAT!

Xavfsizlik uchun shikastlangan elektr kabelini faqat servis xizmati almashtirishi kerak.

ESHIKNI OCHISH YO'NALISHINI O'ZGARTIRISH

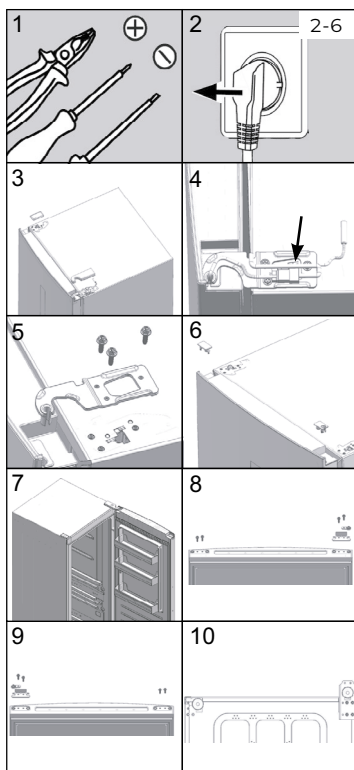
Qurilmani quvvat manbaiga ulashdan oldin, agar o'rnatish joyi va foydalanish qulayligi talab qilsa, eshikni o'ngdan (standart) chapga o'rnatish kerakligini tekshirib ko'ring.



DIQQAT!

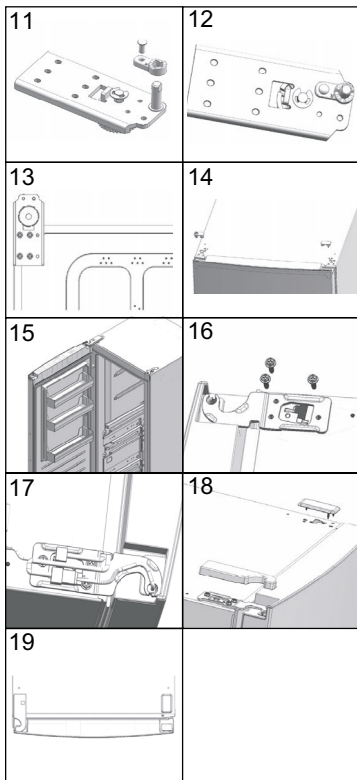


- ▶ Muzlatgich juda og'ir. Eshikni ochish yo'nalishini o'zgartirish ikki kishi tomonidan amalga oshirilishi kerak.
- ▶ Har qanday ishni boshlashdan oldin qurilmani elektr tarmog'idan uzing.
- ▶ Sovutish tizimiga zarar bermaslik uchun qurilmani 45° dan ortiq egmang.



Harakatlar ketma-ketligi (2-6 rasmi):

1. Kerakli asboblarni tayyorlang.
2. Qurilmani elektr tarmog'idan uzing.
3. Ilmoq teshigi qopqog'i va ilmoq qopqog'ini olib tashlang.
4. Ulanish kabelini ajrating.
5. Vintlarni yeching va ilmoqni olib tashlang.
6. Eshikdagi qopqoqni olib yeching. Eshikdagi o'q qopqog'ini olib yeching.
7. Eshikni oching va olib tashlang.
8. Eshikni teskari aylantiring, pastki qismidagi 2 ta vintni yeching. Eshikning pastki qismidagi 2 ta vintni, eshik cheklovchisini va o'q qopqog'ini olib tashlang.
9. Aksessuarlar paketidan eshik cheklovchisi va ingichka o'q qopqog'ini oling, ularni 2 ta vint bilan mahkamlang. Eshikning boshqa tomonidagi 2 ta vintni ham mahkamlang.
10. Korpusni biroz orqaga egib, 4 ta vintni va so'ng pastki ilmoqni olib tashlang.



11. Vint va o'q qopqog'ini olib tashlang. Ilmoq o'qini olib, uni yonidagi teshikka mahkamlang.
12. Aksessuarlar paketidan qalinroq o'q qopqog'ini oling. Uni oldingi bosqichdagi vint bilan mahkamlang.
13. Ilmoqni qarama-qarshi tomonga 4 ta vint bilan mahkamlang.
14. Eshikning qarama-qarshi tomonida ulanish kabelini chiqarib, uni 5-bosqichdagi o'q qopqog'i orqali o'tkazing va o'q qopqog'ini o'rnatang. Teshik qopqog'ini kerakli tomonga o'rnatang.
15. Eshikni o'rnatang.
16. Yuqori ilmoqni 3 ta vint bilan mahkamlang.
17. Kabel ulagichlarini ulang:
18. Ilmoq teshigi qopqog'ini va yuqori chap ilmoq qopqog'ini mahkamlang.
19. Tayyor.

3. FUNKTSIONALLIK

MAQSADGA MUVOFIQ FOYDALANISH

Qurilma faqat maishiy va shunga o'xshash maqsadlarda foydalanish uchun mo'ljallangan:

- do'konlarda, ofislarda va boshqa ish joylarida xodimlar oshxonalarida;
- fermer xo'jaliklarida va mehmonxonalarda, motellarda;
- turar-joy va ovqatlanishni taklif qiladigan boshqa shunga o'xshash muassasalarda;
- shuningdek, ovqatlanish tashkilotlarida.

Qurilma oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatish uchun mo'ljallangan. U faqat quruq yashash joylarida foydalanish uchun ishlab chiqilgan. U tijorat yoki sanoat maqsadlarida foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Zarurat tug'ilganda, qurilma yangi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash joyi sifatida ishlatilishi mumkin.

Qurilma konstruksiyasiga o'zgartirishlar kiritishga yo'l qo'yilmaydi. Qurilmani noto'g'ri maqsadda ishlatish xavfli vaziyatlarga olib kelishi va barcha kafolat majburiyatlarini bekor qilishi mumkin.

QURILMANING BAYONI

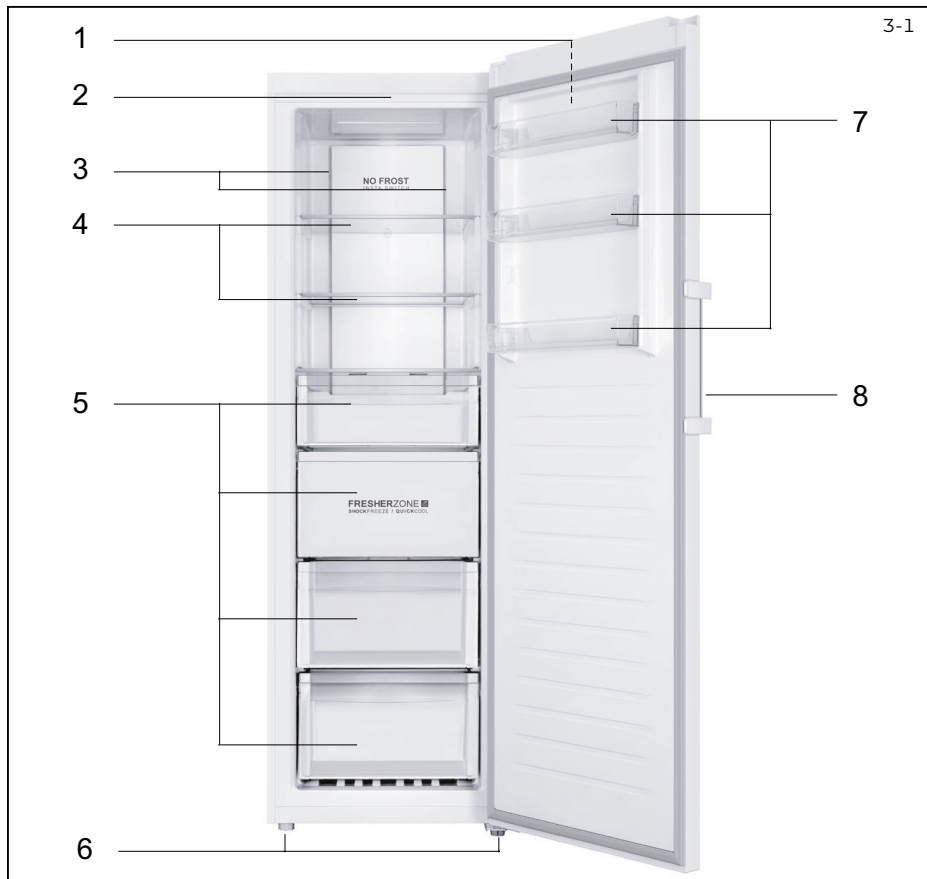


BILDIRISHNOMA:

Farqlar

Texnik o'zgarishlar va modellardagi tafovutlar sababli, ushbu qo'llanmadagi rasmlar sizning modelingizdan farq qilishi mumkin.

Qurilma tasviri (2-1 rasmi)

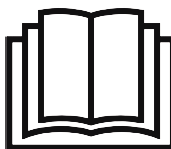


Ushbu ro'yxatga muvofiq to'liqlik va hujjatlarni tekshiring:

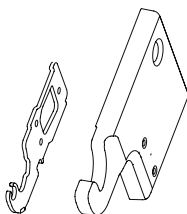
3-2



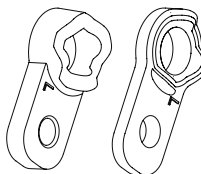
Energiya samaradorligi
yorlig'i



Foydalanish bo'yicha
qo'llanma



Eshikni chap tomonga
o'rnatish uchun yuqori
chap ilmog'i

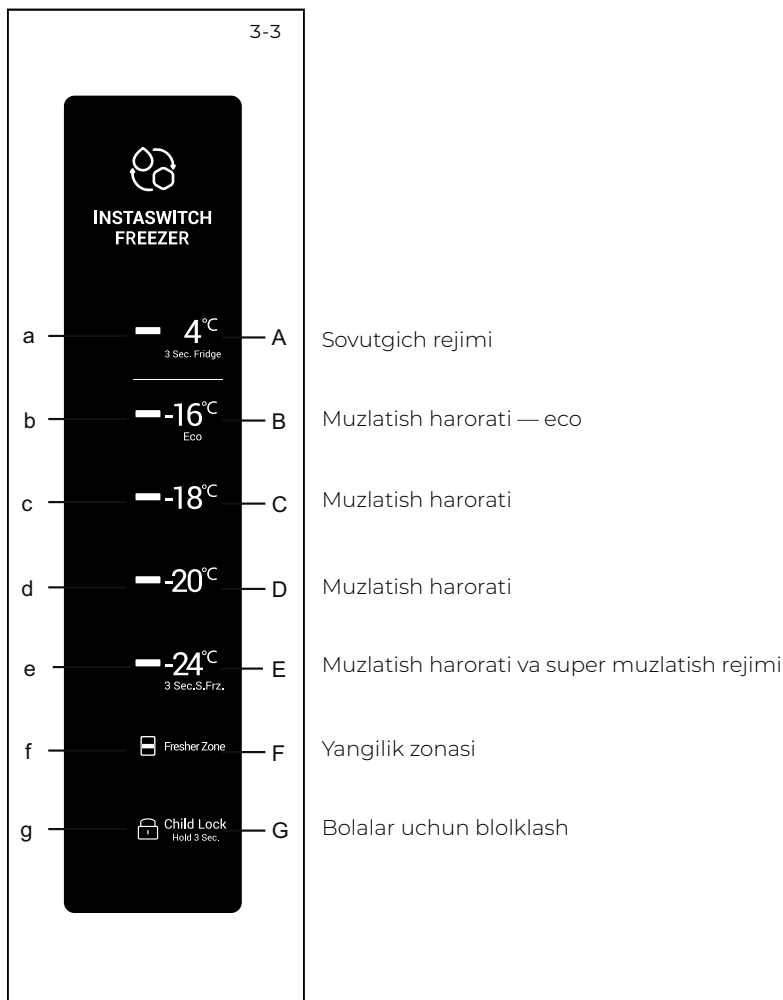


O'q qopqoqlari

Chap yuqori ilmoq
qopqog'i

BOSHQARUV PANELI

Boshqaruv paneli (2-3 rasmi)



BIRINCHI FOYDALANISHDAN OLDIN

- ▶ Barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang, ularni bolalar yetolmaydigan joyda saqlang va atrof-muhitga zarar yetkazmaydigan tarzda yo'q qiling.
- ▶ Qurilmaning ichki qismini, korpusini va qo'shimcha aksessuarlarini neytral yuvish vositasi qo'shilgan suvga botirilgan yumshoq mato bilan artib, so'ng quriting.
- ▶ Qurilma tekislanib, yuvilgandan so'ng, uni quvvat manbaiga ulashdan oldin kamida 6 soat kuting. [«O'rnatish va ulash»](#) bo'limiga qarang.
- ▶ Mahsulotlarni joylashtirishdan oldin, bo'linmalarni yuqori harorat sozlamasida 2 soat davomida oldindan sovuting. Buning uchun haroratni -20 °C yoki -24 °C ga o'rnatish.

QURILMANI YOQISH VA O'CHIRISH

Qurilmani quvvat manbaiga ulaganingizdan so'ng darhol ishlaydi.

- Muzlatgich harorati avtomatik tarzda -18°C ga o'rnatiladi. Bu muzlatilgan mahsulotlar uchun tavsiya etilgan va ideal harorat hisoblanadi. Iltasangiz, haroratni qo'lda o'zgartirishingiz mumkin. [«Haroratni sozlash»](#) bo'limiga qarang.

Ko'rsatkichlar (a-g) navbatma-navbat miltillaydi. Eshik yopilgandan 30 soniya o'tgach display o'chadi. Boshqaruv paneli blokirovkasi yoqilgan bo'lishi mumkin.



ESLATMA: Oldindan o'rnatilgan sozlamalar



- Qurilma tavsiya etilgan -18°C haroratga oldindan sozlangan. Oddiy atrof-muhit sharoitida haroratni o'zgartirishingiz shart emas.
- Qurilmani yoqqaningizdan so'ng, agar u ilgari quvvatdan uzilgan bo'lsa, optimal haroratga yetishi uchun 12 soatgacha vaqt talab qilinishi mumkin.

Qurilmani o'chirishdan oldin barcha mahsulotlarni chiqaring. Qurilmani o'chirish uchun elektr simining vilkasini rozetkadan chiqarib oling.

KUTISH REJIMI — AKS ETTIRISH REJIMI

Agar hech qanday amal bajarilmasa, eshik yopilgandan 30 soniya o'tgach, display o'chadi. Display avtomatik tarzda qulflanadi. Har qanday tugma bosilganda yoki eshik ochilganda, display avtomatik ravishda yonadi.

DISPLAYNI BLOKIROVKA QILISH VA BLOKIROVKADAN CHIQARISH

Avtomatik qulflash

Agar hech qanday harakat bo'lmasa, display 30 soniyadan so'ng avtomatik tarzda qulflanadi. Qo'lda qulflash

Display qulfdan chiqarilganda, «Bolalar uchun qulflash» (G) tugmasini bosib va 3 soniya ushlab turing, ovozli signaldan so'ng «Bolalar uchun qulflash» (g) ko'rsatkichi yonadi va display qulflanadi. Display qulflanganda, «Bolalar uchun qulflash» (G) tugmasini bosib va 3 soniya ushlab turing, ovozli signaldan so'ng «Bolalar uchun qulflash» (g) ko'rsatkichi o'chadi va display qulfdan chiqariladi.



BILDIRISHNOMA:

Displayni qulflash

Display qulflanganda, haroratni sozlash yoki «supermuzlatish» kabi funksiyalar mavjud bo'lmaydi. Har qanday funksiyani faollashtirishga uringaningizda, blokirovka ko'rsatkichi display qulflanganini eslatib, 3 marta miltillaydi.

HARORATNI SOZLASH

Display qulfdan chiqarilganda, harorat tugmalarini bosib, kerakli haroratni o'rnatishingiz mumkin, bu jarayon ovozli signallar bilan kuzatiladi.

«Muzlatish» va «Sovutgich» (4°C) (A) rejimlarida harorat ancha farq qiladi va ular turli mahsulotlarni saqlash uchun mo'ljallangan. Rejimni o'zgartirishdan oldin, iltimos, sovutgichdagi mahsulotlar juda past yoki juda yuqori haroratda buzilmasligiga ishonch hosil qiling.

MUZLATISH REJIMI (-16 °C DAN -24 °C GACHA) (B – E)

Display qulfdan chiqarilganda, harorat tugmalarini bosish orqali haroratni o'zgartirishingiz mumkin. Tugmalarning chap tomonidagi ko'rsatkichlar yonadi, boshqalari o'chadi. Harorat «-16°C», «-18°C», «-20°C» va «-24°C» ga o'rnatilishi mumkin.

SOVUTGICH REJIMI (4°C) (A)

Display qulfdan chiqarilganda, (4 °C) (A) tugmasini bosib va 3 soniya ushlab turing, «4 °C» (a) ko'rsatkichi yonadi, muzlatgich sovutgich rejimida ishlaydi. Biroz vaqt o'tgach, harorat taxminan 4 °C ga o'rnatiladi.

«SUPERMUZLATISH» REJIMI (E)

Supermuzlatish rejimi ovqatni uzoq muddat saqlash uchun eng yaxshi variant bo'lib, uning yordamida mahsulotlarni juda tez muzlatish mumkin. Sovutgichga ko'p miqdorda mahsulot joylashtirishdan oldin, supermuzlatish funksiyasini faollashtiring — shunda harorat pasayib, mahsulotlar tezroq muzlaydi.

Display qulfdan chiqarilganda, (-24 °C) (E) tugmasini 3 soniya bosib turing — (b – e) ko'rsatkichi yonadi, muzlatgich supermuzlatish rejimiga o'tadi. Supermuzlatish funksiyasini qo'lda o'chirish uchun yuqoridagi amallarni takrorlang. Agar funksiyani qo'lda o'chirmasangiz, u 50 soatdan so'ng avtomatik tarzda o'chadi.

Agar ko'p miqdorda mahsulotni bir vaqtning o'zida muzlatmoqchi bo'lsangiz, muzlatishdan 24 soat oldin funksiyani faollashtirish tavsiya etiladi. Funksiya qo'lda o'chirilmasa, 50 soatdan so'ng avtomatik tarzda o'chadi. Ushbu funksiya yoqilganda, energiya sarfi oshadi.



BILDIRISHNOMA:

«Supermuzlatish»

Supermuzlatish rejimida haroratni sozlash mumkin emas. Agar buni qilishga harakat qilsangiz, super muzlatish ko'rsatkichi 3 marta miltillab, muzlatgich super muzlatish rejimida ekanini bildiradi.

YANGILIK ZONASI (F)

Muzlatgich rejimida yangilik zonasi SHOCK FREEZE shok muzlatish zonasi sifatida ishlaydi: butun zonani muzlash haroratiga tez sovutish mumkin.

Agar harorat -16 °C yoki undan pastga o'rnatilgan bo'lsa, FresherZone yangilik zonasi (F) tugmasini bosib — FresherZone (f) ko'rsatkichi yonadi va shundan so'ng shok muzlatish funksiyasi faollashadi. Faollashtirilgandan so'ng, funksiyalar belgilangan haroratga yetganda yoki 24 soat o'tgach avtomatik tarzda o'chadi. Qo'lda o'chirish uchun ushbu amalni takrorlang.

Sovutgich rejimida yangilik zonasi QUICKCOOL tez sovutish zonasi sifatida ishlaydi: butun zonani sovutish haroratiga tez sovutish mumkin.

Agar harorat 4 °C ga o'rnatilgan bo'lsa, FresherZone yangilik zonasi (F) tugmasini bosib — FresherZone (f) ko'rsatkichi yonadi va shundan so'ng FresherZone yangilik zonasi funksiyasi faollashadi. Faollashtirilgandan so'ng, funksiyalar belgilangan haroratga yetganda yoki 3 soat o'tgach avtomatik tarzda o'chadi.

Qo'lda o'chirish uchun ushbu amalni takrorlang.

Muzlatgich haroratini sovutgich haroratiga yoki aksincha o'zgartirishdan oldin, FresherZone yangilik zonasini o'chirib qo'yning.

«EKO» REJIMI (-16 °C) (B)

Display qulfdan chiqarilganda, (-16 °C) (C) tugmasini bosib, qurilmani «Eco» rejimiga o'tkazishingiz mumkin. Ushbu rejimda elektr energiyasi sarfi kamayadi, sovutish quvvati esa belgilangan darajada saqlanadi. «Eco» rejimidan chiqish uchun boshqa haroratni belgilang. Rasm (3-4)



3-4 Turli xil oziq-ovqat mahsulotlarini ularning xususiyatlariga qarab muzlatgichning turli zonalariga joylashtirish kerak (3-4 rasmi).

3 Marinadlangan mahsulotlar, konservalar, mevalar, sabzavotlar, salatlar va boshqalar.

Tuxum, konservalar, ziravorlar, ichimliklar va shisha idishlardagi mahsulotlar va boshqalar.

Go'sht mahsulotlari, gazaklar va boshqalar.

4 yulduzli bo'linmasiz sovutish rejimida: ushbu qurilma mahsulotlarni muzlatish uchun mo'ljallanmagan; 4 yulduzli muzlatish bo'linmasi rejimida esa mahsulotlarni sovutish uchun mo'ljallanmagan.

Oziq-ovqat mahsulotlarini xususiyatiga qarab -18°C dan yuqori bo'lmagan haroratda 2 oydan 12 oygacha saqlash mumkin (masalan, go'sht: 3-12 oy, sabzavotlar: 6-12 oy).

Yaroqlilik muddati oshib ketmasligi uchun, turli oziq-ovqat mahsulotlarining ruxsat etilgan saqlash muddatiga muvofiq, qadoqda muzlatilgan sana, saqlash muddati va mahsulot nomini ko'rsating.

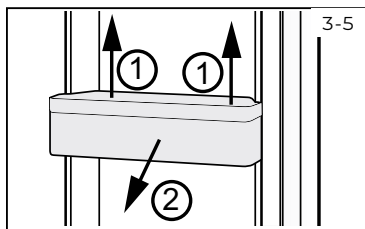
QUVVAT O'CHIRILGANDA XOTIRA FUNKSIYASI

Ushbu muzlatgich quvvat o'chirilishidan oldingi sozlamalarni xotirada saqlash funksiyasiga ega. Quvvat uzilib, qayta yoqilganda, muzlatgich oxirgi sozlamalarga qaytadi va ishlashni davom ettiradi. Bolalardan qulflash rejimi bekor qilinadi, quvvat yoqilgandan so'ng display qulfdan chiqariladi.

OCHIQ ESHIK SIGNALIZATSIYASI

Agar muzlatgich eshigi 1 daqiqadan ortiq ochiq qolsa, 0,5 soniya oraliqda 3 ta signal eshitaladi. Eshik ochiq qolsa, har 30 soniyada signal takrorlanadi. Signal eshik yopilganda yoki eshik ochilgandan 7 daqiqa o'tgach to'xtaydi. Ovozli signal to'xtaydi va ichki yoritgich o'chadi.

OLINADIGAN ESHIK JAVONLARI

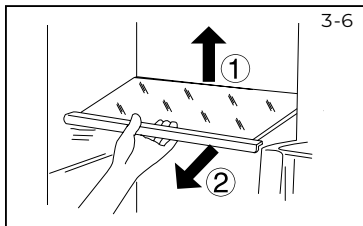


3-5 Tozalash vaqtida eshik javonlarini yechib olish mumkin.

Javonni ikkala tomonidan qo'llaringiz bilan ushlab, yuqoriga ko'taring (1) va o'zingizga torting (2) (3-5 rasmi).

Javonni joyiga qo'yish uchun yuqoridagi amallarni teskari tartibda bajaring.

SHISHA JAVONLAR



1. Javonni chiqarish uchun avval uning orqa chetini ko'taring (1), so'ng o'zingizga torting (2) (3–6 rasmi).
2. Javonni joyiga qo'yish uchun uni ikkala tomonning ushlagichlariga joylashtiring va orqa qismi kamera devoridagi o'yiqlarga mahkamlangunga qadar oxirigacha suring.

ENERGIYANI TEJASH BO'YICHA TAVSIYALAR



ENERGIYANI TEJASH BO'YICHA TAVSIYALAR

- ▶ Qurilmaning yetarli shamollatilishini ta'minlang («O'RNATISH» bo'limiga qarang).
- ▶ Qurilmani to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushadigan joylarga yoki issiqlik manbalari yaqiniga (masalan, plitkalar, isitgichlar) yaqiniga o'rnatmang.
- ▶ Qurilma ichida haddan tashqari past haroratga yo'l qo'ymang. Belgilangan harorat qancha past bo'lsa, energiya sarfi shuncha yuqori bo'ladi.
- ▶ Issiq ovqatlarni qurilmaga joylashtirishdan oldin ularni sovishini kuting.
- ▶ Qurilma eshigini imkon qadar kam va qisqa muddatga oching.
- ▶ Har doim eshikning mahkam yopilganini va mahsulotlar uning yopilishiga xalaqit bermayotganini tekshiring. Eshik zichlagichlarini toza saqlang.
- ▶ Muzlatilgan mahsulotlarni sovutgichda eritib oling.
- ▶ Qurilmaning orqa qismini muntazam tozalang. Chang energiya sarfini oshiradi.
- ▶ Eng energiya tejamkor konfiguratsiyada tortma, oziq-ovqat tortmasi va javonlar zavod holatida o'rnatilgan bo'lishi kerak, mahsulotlarni esa havo kanali chiqish teshigini to'sib qo'ymasligi uchun joylashtirilishi lozim.

4. PARVARISH VA XIZMAT KO'RSATISH

4

PARVARISH VA XIZMAT KO'RSATISH

PARVARISH VA TOZALASH



DIQQAT!

Tozalashdan oldin qurilmani quvvat manбайдan uzing.

Tozalash

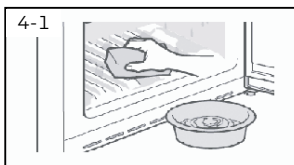
Qurilmani tozalash oz miqdordagi yoki umuman mahsulot bo'lmagan holatda amalga oshirilishi kerak.



DIQQAT!

- ▶ Qurilmani qattiq cho'tkalar, simli gubkalar, kir yuvish kukuni, benzin, amilatsetat, aseton va boshqa shunga o'xshash organik, kislotali yoki ishqoriy eritmalar bilan tozalash mumkin emas. Qurilmaga zarar yetkazmaslik uchun maxsus yuvish vositasidan foydalanib, tozalang.
- ▶ Tozalash vaqtida qurilmaga suv sepilmang va uni suv bilan yuvmang.
- ▶ Muzni o'tkir buyumlar bilan sindirmang.
- ▶ Plastik qismlarga zarar bermaslik uchun aerozollar, elektr isitgichlar, fenlar, bug' tozalagichlar va boshqa issiqlik manbalaridan foydalanmang.
- ▶ Sovuq shisha javonlarni issiq suvda yuvmang. Haroratning keskin o'zgarishi shisha yorilishiga olib kelishi mumkin.
- ▶ Muzlatgichning ichki yuzasiga, ayniqsa nam qo'llar bilan tegmang, chunki qo'llar bunday yuzaga yopishib qolishi mumkin.
- ▶ Agar muzdan tushirish yoki harorat ko'tarilishi sodir bo'lsa, muzlatilgan mahsulotlarning holatini tekshiring.
- ▶ Qurilmani o'zingiz ta'mirlashga urinmang. Zarurat tug'ilganda servis xizmatiga murojaat qiling.

- ▶ Eshikning zichlagich qistirmasini har doim toza saqlash kerak.
- ▶ Qurilmaning ichki qismini va korpusini neytral yuvish vositasi qo'shilgan, iliq suvga botirilgan, shimgich bilan tozalang (4-1 rasmi).
- ▶ Yuvish vositasini yuvib oling va yumshoq mato bilan quritng.
- ▶ Qurilmaning hech bir qismini idish yuvish mashinasida yuvish mumkin emas.
- ▶ Aksessuarlarni faqat iliq suv va yumshoq neytral yuvish vositasi bilan yuving.



UZOQ MUDDAT ICHIDA FOYDALANMASLIK

Agar qurilma uzoq vaqt ishlatilmasa:

- ▶ Mahsulotlarni chiqarib oling.
- ▶ Elektr kabelini rozetkadan uzing.
- ▶ Qurilmani yuqorida ko'rsatilganidek tozalang.

Ichkarida yoqimsiz hidlar paydo bo'lishining oldini olish uchun muzlatgich eshigi va tortmalarini ochiq qoldiring.

Bolalar qurilma ichida qolib ketmasligi uchun eshikni yechib oling (vintlarni chiqarishdan oldin eshikni oching va ushlab turing).



DIQQAT: O'chirish

Qurilmaning uzoq umr ko'rishini ta'minlash uchun uni faqat o'ta zarur bo'lganda o'chiring.

QURILMANI KO'CHIRISH

1. Barcha mahsulotlarni olib tashlang va vilkasini rozetkadan chiqarib oling.
2. Muzlatgichdagi javonlar va boshqa harakatlanuvchi qismlarni yopishqoq tasma bilan mahkamlang.
3. Eshikni yoping va uni yopishqoq tasma bilan mahkamlang.
4. Sovutish tizimiga zarar bermaslik uchun muzlatgichni 45° dan ortiq egmang.
5. Polni tirnalmasligi uchun muzlatgich oyoqlarini o'rang. Hech qachon muzlatgichni kuch bilan siljitmang.



DIQQAT!

- ▶ Qurilmani tutqichlaridan ko'tarmang.
- ▶ Hech qachon qurilmani gorizontal holatda yerga qo'ymang.

5. FIKR-MULOHAZA

Ko'pgina muammolarni mutaxassis ishtirokisiz mustaqil hal qilish mumkin. Muammo yuzaga kelsa, ro'yxatdagi barcha sabablarni tekshirib chiqing va xizmatga murojaat qilishdan oldin quyidagi ko'rsatmalarga amal qiling. «[Mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati](#)» bo'limiga qarang.



DIQQAT!

- ▶ Texnik xizmatdan oldin qurilmani o'chirib, elektr simini tarmoqdan uzing.
- ▶ Elektr jihozlariga xizmat ko'rsatish faqat malakali elektrchilar tomonidan amalga oshirilishi kerak, chunki noto'g'ri ta'mirlash jiddiy oqibatlariga olib kelishi mumkin.
- ▶ Xavfsizlik uchun shikastlangan uskunani faqat ishlab chiqaruvchi, uning servis markazi vakili yoki shunga o'xshash malakaga ega mutaxassis almashtirishi kerak.

Ovozli signallarni istalgan tugmani bosib, o'chirib qo'yish mumkin.

NOSOZLIKLARNI ANIQLASH VA BARTARAF ETISH

Muammo	Mumkin bo'lgan sabab	Mumkin bo'lgan yechim
Kompressor ishlaymapti.	• Tarmoq vilkasi rozetkaga ulanmagan.	• Elektr vilkasini rozetkaga ulang.
Qurilma tez-tez yoqiladi yoki juda uzoq vaqt davomida ishlaydi.	• Ichki yoki tashqi harorat juda yuqori.	• Bunday holatda qurilmaning uzoq ishlashi normal hisoblanadi.
	• Qurilma bir muncha vaqt o'chirilgan.	• Qurilmani to'liq sovutish uchun odatda 8–12 soat vaqt kerak bo'ladi.
	• Qurilma eshigi mahkam yopilgan.	• Eshikni yoping va qurilma tekis yuzada turganiga, mahsulot yoki idishlar eshik yopilishiga xalaqit qilmayotganiga ishonch hosil qiling.
	• Eshik juda tez-tez ochilgan yoki uzoq vaqt ochiq qolgan.	• Eshikni tez-tez ochmang.
	• Harorat juda past o'rnatilgan.	• Qoniqarli haroratga erishilgunga qadar haroratni yuqoriroq qilib belgilang. Muzlatgichning barqaror haroratini ta'minlash uchun 24 soat kerak bo'ladi.
Qurilma ishlaganda noodatiy tovushlar chiqarmoqda.	• Eshik zichlagichi ifloslangan, eskirgan, yorilgan yoki notekis o'rnatilgan.	• Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilib, eshik zichlagichini tozalang yoki almashtiring.
	• Kerakli havo aylanishi ta'minlanmagan.	• Yetarli shamollatishni ta'minlang.
	• Devorlar muz bilan qoplangan.	• Muzlatgichni muzdan tushiring.
Qurilma ishlaganda noodatiy tovushlar chiqarmoqda.	• Qurilma notekis yuzada joylashgan.	• Qurilmaning holatini tekislash uchun oyoqlarini sozlang.
	• Qurilma yonidagi boshqa buyumlarga tegib turibdi.	• Begona buyumlarni qurilmadan uzoqlashtiring.
	• Qurilma yog'och polga yoki yog'och devor yoniga o'rnatilgan.	• Yog'och tovushni kuchaytiradi. Qurilmani boshqa joyga o'rnatang.
Qurilma chertish ovozini chiqaradi.	• Bu normal holat. Bu muzlatgichni yoqish yoki o'chirish natijasida yuzaga keladi.	• -

Muammo	Mumkin bo'lgan sabab	Mumkin bo'lgan yechim
Oqayotgan suvga o'xshash yengil to'vush eshitiladi.	Bu normal holat.	-
Kompressorning ovozi eshitiladi.	Muzlatgich endigina ishga tushdi. Bu normal holat.	-
Qurilma ichidagi harorat yetarlicha past emas.	- Harorat juda yuqori o'rnatilgan. - Muzlatgichga juda issiq mahsulotlar joylashtirilgan. - Bir vaqtning o'zida muzlatgichga juda ko'p mahsulot qo'yildi. - Mahsulotlar bir-biriga juda yaqin joylashtirilgan. - Eshik to'liq yopilgan. - Eshik juda tez-tez ochilgan yoki uzoq vaqt ochiq qolgan.	- Haroratni sozlang. - Oziq-ovqat mahsulotlarini saqlashdan oldin ularni har doim sovutib. - Muzlatgichda juda ko'p mahsulot saqlamang. - Havo oqimini ta'minlash uchun mahsulotlar orasida bo'shliq qoldiring. - Eshikni yoping. - Eshikni tez-tez ochmang.
Qurilma ichidagi harorat juda past.	- Harorat juda past o'rnatilgan. «Tez muzlatish» funksiyasi faollashtirilgan yoki u juda uzoq vaqt ishlayapti.	- Haroratni sozlang. «Tez muzlatish» funksiyasini o'chiring.
Qurilma yuzasida namlik to'planmoqda.	Juda issiq va nam iqlim.	Nam iqlim sharoitida bu odatiy holat. Namlik kamayganda kondensatsiya ham kamayadi. Mato bilan quritib.
Muzlatgichda juda ko'p muz va qirov to'plangan.	- Mahsulotlar to'g'ri qadoqlanmagan. - Eshik to'liq yopilgan. - Eshik juda tez-tez ochilgan yoki uzoq vaqt ochiq qolgan. - Eshik zichlagichi ifloslangan, esirgan, yorilgan yoki notekis o'rnatilgan. - Eshikning to'g'ri yopilishiga ichkaridan biror narsa to'sqinlik qilmoqda.	- Oziq-ovqat mahsulotlarini har doim yaxshilab qadoqlang. - Eshikni yoping. - Eshikni tez-tez ochmang. - Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilib, eshik zichlagichini tozalang yoki almashtiring. - Eshikni yopish uchun ichki javonlarni, eshik javonlarini yoki idishlarni qayta joylashtiring.
Sovutish tizimi ishlamayapti.	- Elektr vilkasi rozetkaga ulanmagan. - Elektr ta'minoti nosoz.	- Elektr vilkasini rozetkaga ulang. - Xonaga elektr ta'minotini tekshiring. Mahalliy elektr ta'minoti kompaniyasiga qo'ng'iroq qiling!
Korpusning yon devori va eshik plankasi qiziydi.	Bu normal holat.	-
Ovozli signal eshitiladi.	- Eshik ochiq. - Qurilma ichidagi harorat juda yuqori.	Eshikni yoping yoki ovozli signalni qo'lda o'chiring.
Eshikni ochish qiyin.	Muzlatgich ishlaganda ichkarida vakuum hosil bo'ladi.	Muzlatgichga havo kirishi uchun zichlagichni ehtiyotkorlik bilan burang.
Eshik mahkam yopilmaydi. Har doim kichik bo'shliq qoladi.	Qurilmadagi past harorat sababli zichlagich oson qattiqlashib, deformatsiyalanishi mumkin.	- Soch quritgichidan foydalaning yoki qisirma deformatsiyalangan joyga issiq sochiq qo'ying. - Zichlagich yana yumshoq bo'lganda, eshikni yoping va mahkam bosib.

ELEKTR TA'MINOTIDAGI UZILISHLAR

Elektr energiyasi ta'minoti o'chirilgan hollarda mahsulotlar taxminan 18 soat davomida sovuq qolishi kafolatlanadi. Uzoq muddatli elektr uzilishlari, ayniqsa yozda, uchun quyidagi tavsiyalarga amal qiling:

- ▶ Eshikni imkon quruvchi Energiya ta'minoti uzilganda yoki boshqa nosozlikda muzlatgich ichidagi harorat ko'tarilganda, mahsulotlarning saqlash muddati va sifati pasayadi. Sog'liq uchun xavf tug'dirmaslik uchun eritilgan mahsulotlarni iste'mol qiling yoki pishiring va zarurat tug'ilganda tez orada qayta muzlatib qo'ying.



ESLATMA:

Elektr ta'minoti uzilganda xotira funksiyasi

Elektr ta'minoti tiklangach, qurilma quvvat o'chirilishidan oldingi sozlamalar bilan ishlashni davom ettiradi.

TEXNIK XUSUSIYATLARI

Brend	Haier	
Model identifikatori	H3F - 295WAA/ H3F - 295SAA	H3F-340WAA
Model toifasi	7 (muzlatgich)	
Energiya samaradorligi sinfi	A+	
AEC energiya sarfi ¹ kW•soat/yil	316	325
Yangi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash bo'limining foydali hajmi (l)	–	
Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash bo'limining foydali hajmi (l)	288	334
Muzlatish sinfi	****	
Yangi/muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash bo'limining «qirovning paydo bo'lmaydigan» tizimiga ega bo'lishi (Total No Frost)	Ha	
Muzlatish qobiliyati, kg/24 soat	21	22
Iqlim sinfi ²	SN, N, ST, T	
Sozlangan ovoz quvvati darajasi (etalon ovoz quvvati) (1 pW da dBA)	35	
Tuzilish turi	Alohida turuvchi	
Xavfsiz o'chirish vaqti (harorat ko'tarilish muddati) (soat)	16	19

¹⁾ 24 soat davomida o'tkazilgan standart sinov natijalariga asoslanadi. Haqiqiy energiya sarfi sovutish moslamasidan qanday foydalanilishiga va uning joylashuviga bog'liq bo'ladi.

²⁾ Ushbu qurilma quyida ko'rsatilgan atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan:

SN iqlim sinfi: qurilma atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan	+10 °C dan +32 °C gacha
Iqlim sinfi N: qurilma atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan	+16 °C dan +32 °C gacha
Iqlim sinfi ST: qurilma atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan	+16 °C dan +38 °C gacha
Iqlim sinfi T: qurilma atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan	+16 °C dan +43 °C gacha

Qo'shimcha texnik xususiyatlar

Nominal kuchlanish/chastota	220–240 V o'zgaruvchan toki/50 Hz
Nominal toki (A)	1,5
Sovutish vositasi	R600a
O'lchamlari (W x H x D smda) H3F-295WAA/295SAA	67,5/59,5/170,5
O'lchamlari (W x H x D smda) H3F-340WAA	67,5/59,5/190,9

Hurmatli xaridor!

Mahsulotlarning yuqori sifatini hisobga oladigan bo'lsak, ularning amaldagi xizmat muddati rasmiy muddatdan sezilarli darajada oshib ketishi mumkin va ehtiyotkorlik va ehtiyotkorlik bilan ular sizga ko'p yillar davomida xizmat qiladi. Maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan mahsulotlar uchun rasmiy xizmat muddati: mikroto'qinli pechlar, oziq-ovqat chiqindilarini utilitatsiya qilish uchun — 5 yil; robot changyutgichlar, changyutgichlar — 4 yil; kichik maishiy texnika, aqlli quflar — 3 yil, suv tozalagichlar — 2 yil, boshqa mahsulotlar — mahsulot oxirgi iste'molchiga topshirilgan kundan boshlab 7 yil. Mahsulotlarning yuqori sifatini hisobga olgan holda, ularning haqiqiy xizmat muddati rasmiydan sezilarli darajada oshib ketishi mumkin va ehtiyotkorlik va ehtiyotkorlik bilan ular sizga ko'p yillar davomida xizmat qiladi.

Biroq, xizmat muddati tugagach, «Iste'molchilarning huquqlarini himoya qilish to'g'risida» gi qonunga asosan ishlab chiqaruvchi iste'molchiga mahsulotdan maqsadli foydalanish imkoniyatini berishga majbur emas va iste'molchining hayoti va sog'lig'iga xaf tug'dirishi, uning mukniga yoki atrof-muhitga zarar yetkazishi mumkin bo'lgan jiddiy nuqsunlar uchun javobgar bo'lmaydi. Shunday bo'lsada, mahsulotning xizmat qilish muddati tugaganidan so'ng, siz qo'shimcha haq evaziga diagnostika ishlari olib borish va mahsulotni utilitatsiya qilish bo'yicha ma'lumot olish uchun Vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz mumkin.

Gazdan foydalanish uskunalarini (mahsulotlarini) o'rnatish (ulash) va vaqti-vaqti bilan texnik xizmat ko'rsatish faqat milliy qonun hujjatlarida belgilangan talablarga javob beradigan ixtisoslashgan tashkilot tomonidan amalga oshiriladi.

Mexanik, termik va elektr shikastlanishining oldini olish uchun mahsulotga ish sharoitlariga qarab yiliga kamida bir marta vakolatli xizmat ko'rsatish markazida muntazam texnik xizmat ko'rsatish tavsiya etiladi, bu mahsulotning yuqori unumdorligini saqlashga yordam beradi va uning haqiqiy xizmat muddatini oshiradi. Mahsulotning ifloslanishi (chang, axloqsizlik, jun, tuklar) tufayli ishdan chiqishi kafolat ishi hisoblanmaydi va faqat iste'molchi hisobidan ta'mirlanishi kerak.

Mahsulotga davriy texnik xizmat ko'rsatish vakolatli xizmat ko'rsatish markazi tomonidan qo'shimcha haq evaziga amalga oshiriladi.

Haier korporatsiyasi, agar quyidagi shartlar bajarilmasa, mahsulotga kafolatli xizmat ko'rsatishni rad etish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Kafolatli xizmat ko'rsatish shartlari

Haier korporatsiyasi tovar iste'molchiga topshirilgan kundan boshlab 12 oy* kafolat muddatini belgilaydi. Kafolat xizmati faqat sotilganda tovarga ilova qilingan hujjatlar (mahsulot yoki kassa cheklari, ekspluatatsiya hujjatlari, hisob-fakturalar, kafolat talonlari) bilan birga tovarni identifikatsiya qilish imkonini beruvchi tovarlarga nisbatan amal qiladi. Mahsulotda seriya raqamining yo'qligi (agar ishlab chiqaruvchi tomonidan nazarda tutilgan bo'lsa) uni aniqlash va natijada kafolatli xizmat ko'rsatishni imkonsiz qiladi. Mahsulotdan zavodning identifikatsiyalash belgilarini olib tashlash taqiqlanadi. Zavod yoriqlari, kafolat muhrlarining shikastlanishi yoki yo'qligi (agar ularning mavjudligi ishlab chiqaruvchi tomonidan nazarda tutilgan bo'lsa) kafolat majburiyatlarini bajarishdan bosh tortishga olib kelishi mumkin.

Kafolat xizmati faqat Haier Vakolatli servis markazlari tomonidan amalga oshiriladi. Vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati bilan Haier axborot markazida quyidagi telefon orqali tanishishingiz mumkin:

00-800-2000-17-06 — O'zbekiston iste'molchilari uchun telefoni (O'zbekiston hududlaridan bepul qo'ng'iroq qilinadi)

(+998 71) 207-10-01 — Xizmat ko'rsatish markazi (Toshkent)

yoki www.haier-europe.com bo'yicha so'rov berish orqali bilib olishingiz mumkin. Vakolatli xizmat ko'rsatish markazi ma'lumotlari o'zgarishi mumkin, batafsil ma'lumot uchun Haier aloqa markaziga murojaat qiling.

Vakolatli xizmat ko'rsatish markazlari tafsilotlari o'zgarishi mumkin, so'rovlar uchun Haier axborot markaziga murojaat qiling.

Kafolat xizmati quyidagi sabablarga ko'ra nuqsonlari yuzaga kelgan mahsulotlarga taalluqli emas:

- iste'molchi tomonidan tovarlarni ishlatish, saqlash va (yoki) tashish shartlari va shartlari buzilganligi;
- mahsulotni noto'g'ri o'rnatish va/yoki ulash;
- sovutgich xemasi va elektr aloqalari bilan ishlash texnologiyasini buzish, shuningdek, hujjatlar bilan tasdiqlangan tegishli malakaga ega bo'lmagan shaxslarni mahsulotni o'rnatishga jalb qilish;
- agar foydalanish hujjatlarida talab qilingan bo'lsa, mahsulotga o'z vaqtida texnik xizmat ko'rsatilmagligi;
- suv ta'minoti tarmog'ida ortiqcha yoki etarli bo'lmagan bosim;
- mahsulot turiga mos kelmaydigan yuvish vositalaridan foydalanilishi, shuningdek yuvish vositalarining tavsiya etilgan dozasiidan oshib ketish;
- mahsulotdan mo'ljallanmagan maqsadlarda foydalanilishi;
- uchinchi shaxslarning harakatlari: ruxsatsiz shaxslar tomonidan ishlab chiqaruvchi tomonidan ruxsatsiz konstruktiv yoki sxematik o'zgarishlarni ta'mirlash yoki amalga oshirish;
- elektr ta'minoti tarmoqlarining standartlari va me'yorlaridan chetga chiqish;
- yengib bo'lmay kuch harakatlari (tabiiy ofat, o't ketishi, chaqmoq va boshqa);
- baxtsiz hodisalar, iste'molchi yoki uchinchi shaxslarning shu jumladan mahsulotning mexanik shikastlanishiga olib kelgan qasddan yoki ehtiyotsiz harakatlari.
- mahsulotning ichiga begona narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar va hasharotlar chiqindilarining tushib qolishi;
- barqaror bo'lmagan simli/simsiz tarmoq ulanishlari va barqaror bo'lgan telefon linijalari, sifatsiz topraklama, tashqi elektromagnit maydonlar, to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri ta'sir qilish, yuqori namlik va tebranish;
- dasturiy ta'minotning mos kelmasligi va virusli (zararli) DT, shuningdek, o'rnatilgan dasturiy ta'minotni ruxsatsiz o'zgartirish, shuningdek, begona dasturiy ta'minotidan foydalanishda;
- butun qurilma yoki uning biron bir qismining ishdan chiqishiga olib kelgan tashqi qurilmalarni ulash;
- tabiiy buzilish (eskirish), shu jumladan qo'shimchalar, disketalar, qo'llanmalar va batareya quvvatini kamaytirish;
- nonstandart va/yoki past sifatli sarf materiallari, aksessuarlar, ehtiyot qismlar, quvvat manbalari va/yoki har xil turdagi saqlash vositalaridan foydalanilishi.

Kafolat xizmati quyidagi ish turlarini qamrab olmaydi:

- mahsulotni ish joyida o'rnatish, sozlash va ulash;
- mahsulotdan foydalanish bo'yicha iste'molchiga ko'rsatma va maslahat berish;
- mahsulotni tashqaridan yoki ichkaridan tozalash;
- iste'molchi yoki uchinchi shaxslarning qasddan yoki ehtiyotsiz harakatlari natijasida shikastlangan operatsion tizimni (zavod proshivkasini) qayta o'rnatish.

Quyidagi sarf materiallari va aksessuarlarga kafolatli xizmat ko'rsatilmaydi:

- kir yuvish mashinalari va idishlarni yuvish uchun filtrlar, suv ta'minoti / drenaj shlanglari;
- shlanglar, quvurlar, chotkalar, nozullar, chang yig'uvchilar, changyutgich filtrlari;
- mikroto'qinli pechlar uchun likoblar, panjaraalar, idishlar va o'rnatgichlar;
- muzlatgichlarda oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun filtrlar, hidni yutuvchi, lampochkalar, javonlar, tortmalar, stendlar va boshqa idishlar;
- boshqaruv pultlari, akkumulyator batareyalari, quvvat elementlari, tashqi quvvat manbalari va zaryadlovchi qurilmalar, ulagichlar bilan ulash kabellari;
- mahsulotga ilova qilingan hujjatlar.

* Kir yuvish mashinasi/kurutgich/idish-tovoq mashinasining invertor dvigateli, muzlatgich/muzlatgich invertor kompressorlari, quritish mashinasi kompressorining kafolat muddati tovar iste'molchiga topshirilgan kundan boshlab 12 yilni tashkil etadi. To'g'ridan-to'g'ri qo'zg'atuvchi yuvish/kurutgich motori (stator, rotor) umr bo'yi kafolat bilan qoplanadi.

MIJOZLARNI QO‘LLAB-QUVVATLASH XIZMATI

Haier mijozlarga xizmat ko‘rsatish bilan bog‘lanishni va original ehtiyot qismlardan foydalanishni tavsiya etamiz. Agar siz texnikangiz bilan bog‘liq muammolarga duch kelsangiz, iltimos, avval [«Nosozliklarni aniqlash va bartaraf etish»](#) bo‘limini o‘rganing.

Agar muammoga yechim topa olmasangiz, quyidagiga murojaat qiling:

- rasmiy dileringizga yoki
- koll-sentrimizga:



00-800-2000-17-06 — (UZ)

- **www.haier-europe.com** saytga bu erda siz xizmat so‘rovini qoldirishingiz va tez-tez so‘raladigan savollarga javob topishingiz mumkin.

Bizning xizmat ko‘rsatish markazimizga murojaat qilganda, iltimos, quyidagi ma‘lumotlarni tayyorlab qo‘ying, ularni marka va kvitansiyada topish mumkin:

Model

H3F-295WAA, H3F-295SAA, H3F-340WAA

Seriya raqami

Sotish sanasi

EAC

Yana kafolatlar va sotuv haqidagi hujjatlarning mavjudligini tekshiring.



MUHIM! Qurilmada seriya raqamining yo‘qligi Ishlab chiqaruvchi uchun qurilmani tanib olib bo‘lmaydigan va oqibatda kafolatli xizmat ko‘rsatishni bajarib bo‘lmaydigan qiladi.



Jihozdan zavod identifikatsiya yorliqlarini olib tashlash taqiqlanadi. Zavodda o‘rnatilgan yorliqchalarning yo‘qligi kafolat majburiyatlarini bajarishni rad qilinishiga sabab bo‘lishi mumkin.



Ushbu hujjatga oldindan ogohlantirmasdan o‘zgartirishlar kiritilishi mumkin.



Ishlab chiqaruvchi qo‘shimcha bildirishnoma yubormasdan turib mahsulotning tuzilishi va majmuasiga o‘zgartirishlar kiritish huquqini o‘zida saqlab qoladi.

Haier

RU

Изготовитель:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Уполномоченная организация / Импортёр:

ООО «ХАР», 121099, г. Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:

ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Дата изготовления и гарантийный срок указаны на этикетке устройства

Сделано в Китае

UZ

Ilshlab tozalash:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Room S401, Haier Brand building,
Haier Industry park Hi-tech Zone,
Laoshan District, Qingdao, China

**Ishlab chiqarilgan sana va kafolat
muddati qurilma yorlig'ida
ko'rsatilgan**

Xitoyda ishlab chiqarilgan

KZ

Өндіруші:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»

Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы:

«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Өндірілген күні және кепілдік мерзімі құрылғының заттаңбасында көрсетілген

Қытайда жасалған

EAC